

Cámara digital KODAK EASYSHARE M580

Guía del usuario ampliada

Contenido

Información general sobre el producto

1 Ajuste y configuración de la cámara

- Colocación de la correa
- Colocación de la pila KLIC-7006
- Carga de la pila
- Encendido de la cámara
- Configuración del idioma, la fecha y la hora
- Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD o SDHC opcional

2 Toma de fotografías y grabación de vídeos

- Toma de fotografías
- Grabación de vídeos
- Ajuste del brillo de la pantalla LCD
- Iconos de captura de imágenes
- Cuándo debe cargar la pila
- Uso del zoom óptico
- Uso del flash
- Uso de los diferentes modos de captura
- Uso de los accesos directos
- Uso del disparador automático
- Uso de la función de captura en ráfaga
- Toma de panorámicas

3 Uso compartido de fotografías y vídeos

- Cómo compartir fotografías en redes sociales
- Cómo marcar fotografías
- Cómo marcar fotografías y vídeos como favoritos y para envío mediante correo electrónico

4 Revisión y edición

- Revisión de fotografías y vídeos
- Eliminación de fotografías y vídeos
- Visualización de fotografías y vídeos de diferentes maneras
- La forma más inteligente de buscar y disfrutar de sus fotografías
- Iconos de revisión
- Uso del botón Menu (Menú) durante la revisión
- Recorte de fotografías
- Edición de vídeos
- Selección de varias fotografías y vídeos
- Copia de fotografías y vídeos
- Creación de una proyección multimedia
- Visualización de fotografías y vídeos en un televisor de alta definición

5 Cómo aprovechar mejor la cámara

- Uso del botón Menu (Menú) para cambiar ajustes

6 Transferencia e impresión de fotografías

- Transferencia de fotografías al equipo
- Impresión de fotografías
- Cómo marcar fotografías para impresión

7 Solución de problemas

- Obtención de ayuda desde la cámara
- Solución de problemas
- Obtención de ayuda en el sitio Web

8 Apéndice

- Especificaciones de la cámara
- Cuidado y mantenimiento
- Actualización del software y del firmware

[Capacidades de almacenamiento](#)
[Instrucciones importantes sobre seguridad](#)
[Tipos de pilas de repuesto/duración de la pila](#)
[Garantía limitada](#)
[Conformidad con normativas vigentes](#)

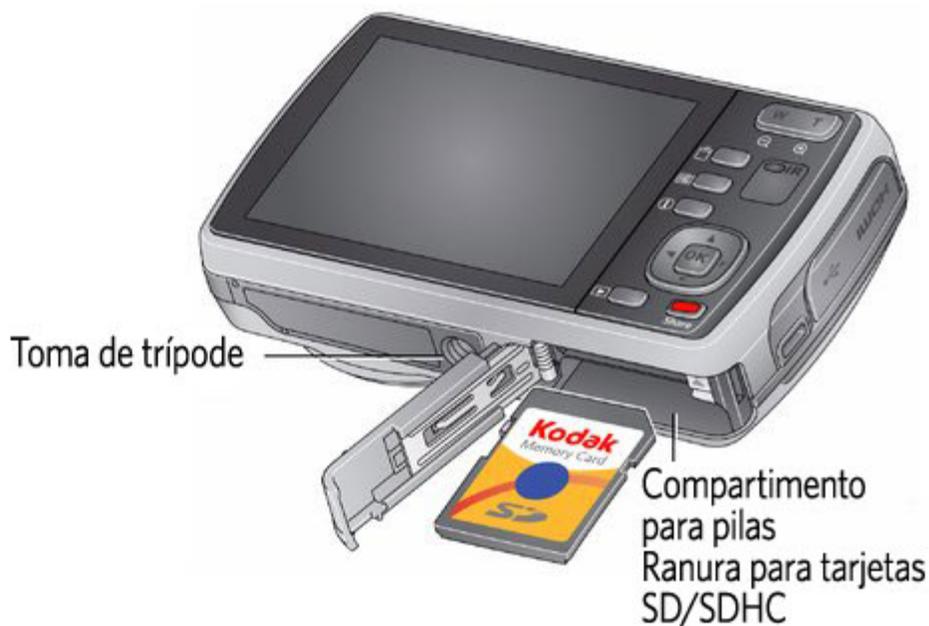
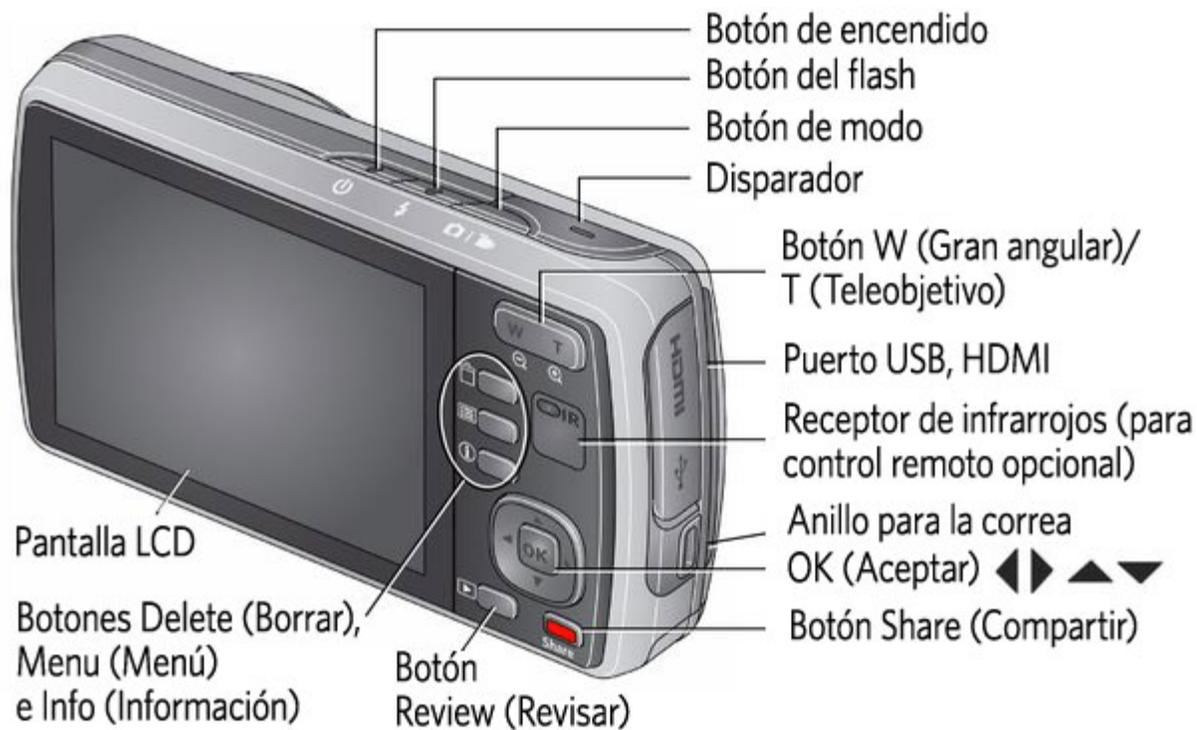
[Índice](#)

Vista frontal



IMPORTANTE: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara.](#)

Vista posterior



IMPORTANTE: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara.](#)

1 Ajuste y configuración de la cámara

[Colocación de la correa](#)

[Colocación de la pila KLIC-7006](#)

[Carga de la pila](#)

[Encendido de la cámara](#)

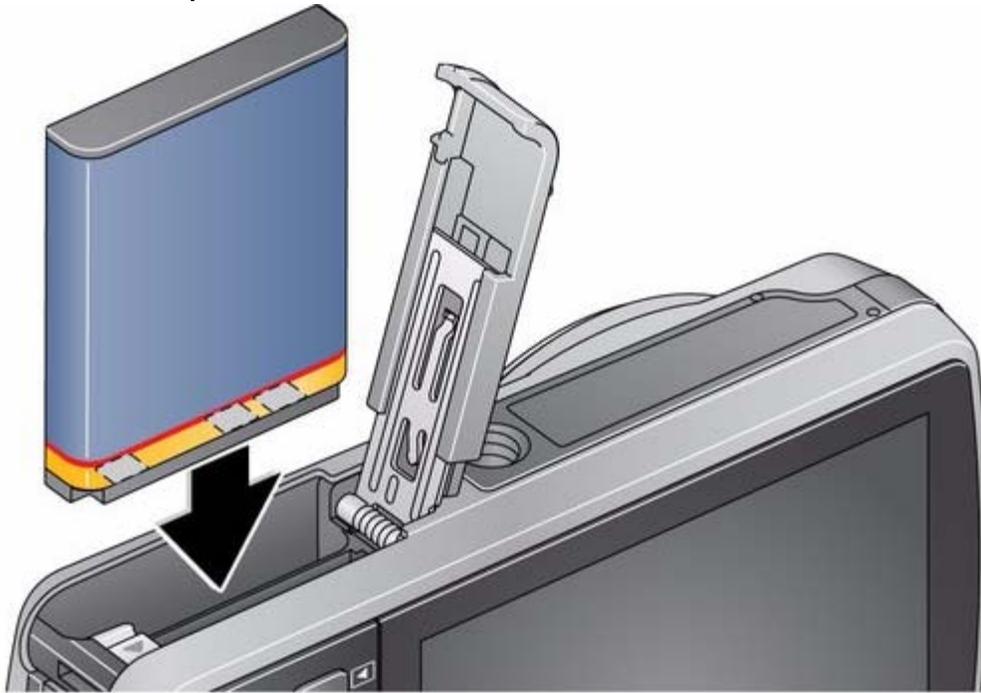
[Configuración del idioma, la fecha y la hora](#)

[Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD o SDHC opcional](#)

Colocación de la correa



Colocación de la pila KLIC-7006



Adquisición de pilas adicionales para eventos especiales

www.kodak.com/go/m580accessories

Carga de la pila

[Carga de la pila](#)

Cuándo debe cargar la pila

[Iconos de captura de imágenes](#)

Carga de la pila

Si el paquete incluye

Consulte

Un cargador de pilas incorporado

[Uso del cargador de pilas incorporado](#)

Un cargador de pilas externo

[Uso del cargador de pilas externo](#)

Uso del cargador de pilas incorporado

Cargue la pila siempre que sea necesario.

Luz de carga de la pila:
• Parpadeando: en carga.
• Fija: carga completa.



① Apague la cámara.

② Conecte el cable USB Micro B / 5 patillas y el cargador de la cámara KODAK. (Utilice sólo el cable incluido en esta cámara).

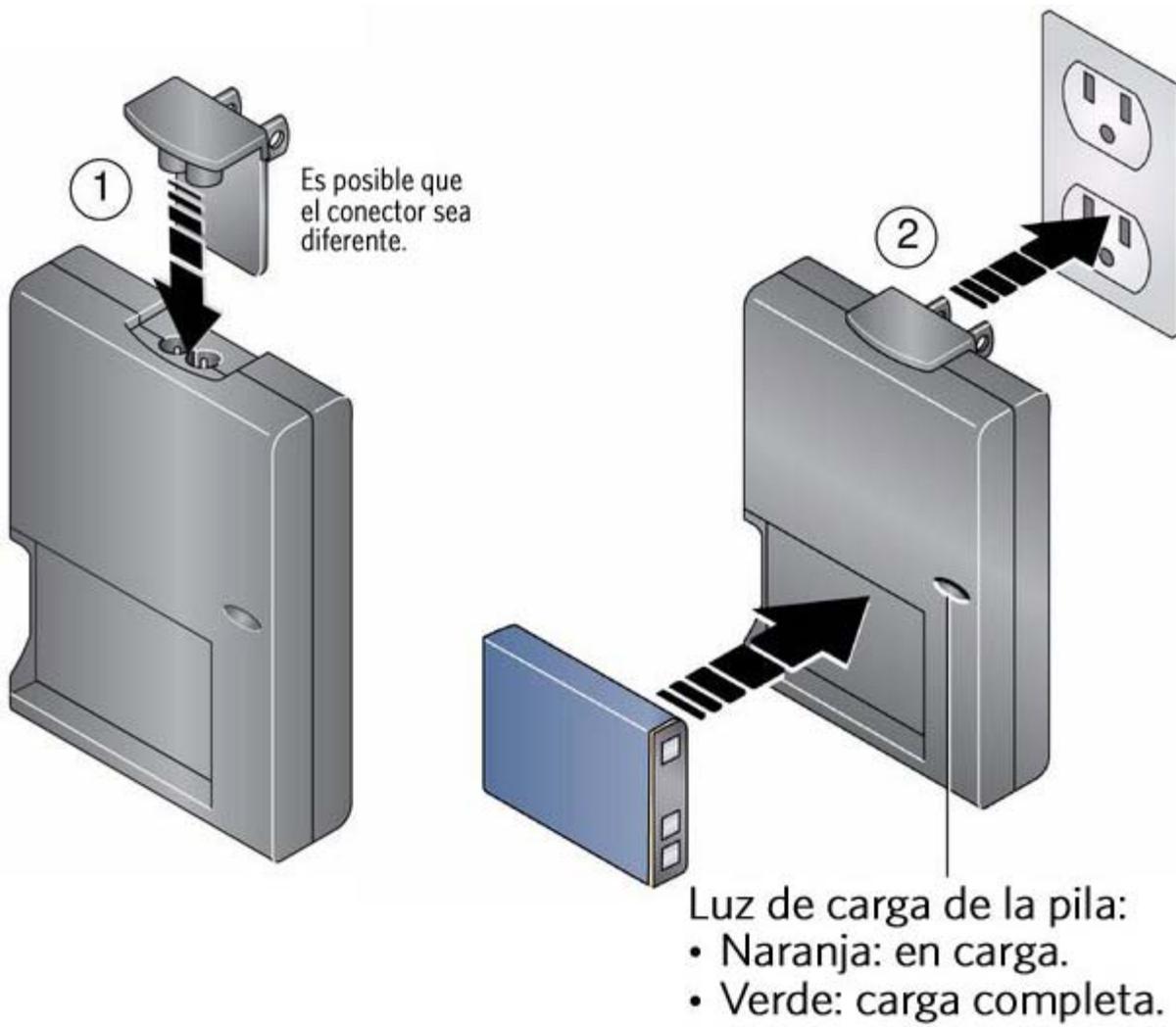
NOTA: puede utilizar la cámara mientras está conectada.

Adquisición de pilas adicionales	www.kodak.com/go/m580accessories
----------------------------------	--

Cuándo debe cargar la pila	Cuándo debe cargar la pila
----------------------------	--

Uso del cargador de pilas externo

Cargue la pila siempre que sea necesario.

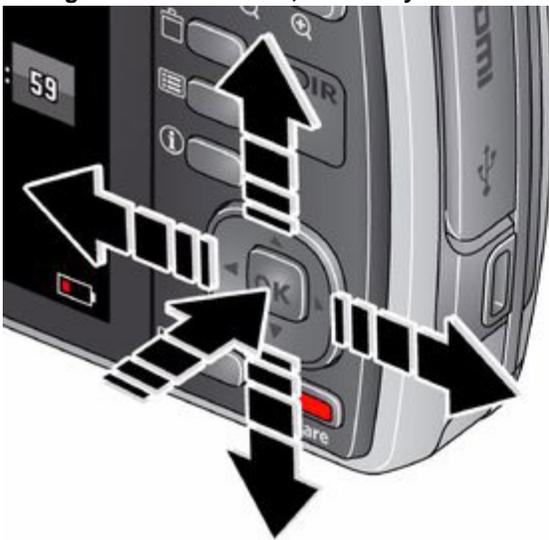


Adquisición de pilas adicionales	www.kodak.com/go/m580accessories
Cuándo debe cargar la pila	Cuándo debe cargar la pila

Encendido de la cámara



Configuración del idioma, la fecha y la hora



Idioma:

▲▼ para cambiar.

OK (Aceptar) para aceptar.

Fecha/Hora:

Cuando se le indique, pulse el botón OK (Aceptar).

▲▼ para cambiar el campo actual.

◀▶ para avanzar/retroceder.

OK (Aceptar) para aceptar.

NOTA: para cambiar el idioma más adelante, utilice el menú Configurar (▶).

Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD o SDHC opcional

La cámara cuenta con una memoria interna. Le recomendamos que adquiera tarjetas SD o SDHC para almacenar cómodamente más fotografías y vídeos.



PRECAUCIÓN:

Las tarjetas sólo se pueden colocar de una forma; si las fuerza, podría dañarlas. Si inserta o retira una tarjeta mientras la cámara está encendida, podría dañar las fotografías, la tarjeta o la cámara.

- ① Apague la cámara.
- ② Introduzca una tarjeta hasta que oiga un "clic".
- ③ Encienda la cámara.



Compra de accesorios www.kodak.com/go/m580accessories

2 Toma de fotografías y grabación de vídeos

Toma de fotografías

Grabación de vídeos

Ajuste del brillo de la pantalla LCD

Iconos de captura de imágenes

Cuándo debe cargar la pila

Uso del zoom óptico

Uso del flash

Uso de los diferentes modos de captura

Uso de los accesos directos

Uso del disparador automático

Uso de la función de captura en ráfaga

Toma de panorámicas

Toma de fotografías

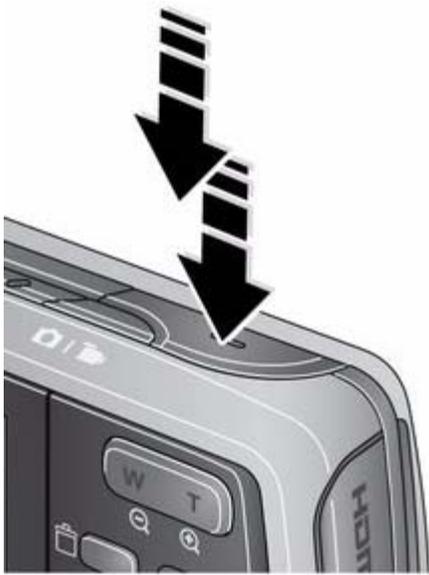
1. La cámara se enciende en el modo Captura inteligente. Si está en un modo diferente, pulse el botón de modo y ▲ ▼ hasta que la pantalla LCD muestre el modo Captura inteligente



y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

2. Componga la toma.

3. Pulse el disparador **hasta la mitad** para enfocar y ajustar la exposición. Cuando las marcas



de encuadre aparezcan de color verde, pulse el disparador **completamente**.

Uso de las marcas de encuadre



Las marcas de encuadre indican el área de enfoque de la cámara.

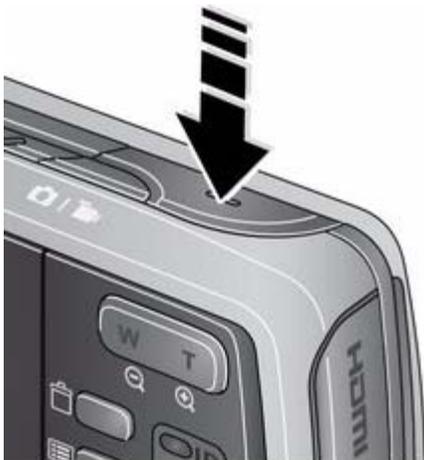
1. Pulse el disparador **hasta la mitad**.

Si la cámara no está enfocando el objeto deseado, suelte el disparador y vuelva a encuadrar la escena.

2. Pulse el disparador **completamente** para tomar la fotografía.

Para acceder al sistema de ayuda de la cámara, consulte [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

Grabación de vídeos



1. Pulse el botón de modo y  hasta que la pantalla LCD muestre Vídeo  y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
2. Pulse el disparador **completamente** y suéltelo. Para detener la grabación, vuelva a pulsar y a soltar el disparador.

Para revisar vídeos y hacer cambios, consulte [Revisión de fotografías y vídeos](#).

Revisión de vídeos o fotografías recién tomados

Después de tomar una fotografía o grabar un vídeo, la pantalla LCD muestra brevemente la fotografía o el primer fotograma de vídeo. (Para tomar nuevas fotografías o grabar nuevos vídeos más rápido, pulse el disparador hasta la mitad).



Mientras se muestra una fotografía o un vídeo, puede:

Borrar el vídeo/la fotografía actual

OK (Aceptar)
Reproducir/pausar un vídeo

▲▼ Ajustar el volumen

Para revisar fotografías y vídeos en cualquier momento, consulte [Revisión de fotografías y vídeos](#).

Ajuste del brillo de la pantalla LCD

Para ajustar el brillo de la pantalla LCD según el entorno, consulte .

Iconos de captura de imágenes

Enfoque

Disparador automático/ráfaga

Compensación de la exposición

Modo de flash

Modo de captura



Fotografías/
tiempo restante

Deslizador del zoom

Marca
de palabra clave

Nivel de carga de la pila

Cuándo debe cargar la pila

El icono del nivel de carga de la pila funciona como el indicador del nivel de gasolina de su automóvil, pero sólo aparece cuando debe prestar atención a la pila. Si se fija en los accesos directos, verá que siempre se muestra el nivel de carga de la pila. ([Uso de los accesos directos](#)).

Cargue la pila siempre que sea necesario.

Adquisición de pilas adicionales para eventos especiales	www.kodak.com/go/m580accessories
Carga de la pila	Carga de la pila

Uso del zoom óptico



1. Utilice la pantalla LCD para encuadrar el objeto.
2. Para acercar la imagen, pulse el botón T (Teleobjetivo).
Para alejar la imagen, pulse el botón W (Gran angular).
3. Tome la fotografía.

NOTA: para informarse sobre las distancias de enfoque, consulte las especificaciones de la cámara que aparecen en [Especificaciones de la cámara](#).

Uso del zoom digital

Utilice el zoom digital para conseguir hasta 5 aumentos más que con el zoom óptico. (El zoom digital no está disponible en el modo Captura inteligente). Pulse el botón T (Teleobjetivo) hasta que el deslizador de la pantalla LCD se encuentre al final del alcance del zoom óptico. Suelte el botón y vuelva a pulsarlo.

NOTA: es posible que perciba una disminución en la calidad de la imagen al usar el zoom digital.

Uso del flash

Pulse el botón del flash varias veces hasta que la pantalla LCD muestre el modo de flash deseado.



Botón del flash

Modos de flash		El flash se dispara
Automático		Cuando las condiciones de luz así lo requieran.
De relleno (flash encendido)		Cada vez que toma una fotografía, independientemente de la iluminación. Utilícelo cuando el objeto esté en la sombra o a contraluz (cuando la luz está detrás del objeto). NOTA: no disponible en el modo Captura inteligente.
Reducción de ojos rojos Seleccione un ajuste en el menú Configurar,	 Preflash	El preflash se dispara antes de tomar la fotografía reduciendo el tamaño de la pupila.
	 Corrección digital	El preflash no se dispara y la cámara corrige el efecto de ojos rojos. NOTA: al usar la función de corrección digital, el procesamiento de la imagen tarda más que al usar la función de preflash.
Apagado		Nunca.

Uso de los diferentes modos de captura

Pulse el botón de modo y hasta que la pantalla LCD muestre el modo de captura que mejor se adapte al objeto y entorno enfocados y, a continuación, pulse OK (Aceptar).



Botón de modo

Utilice este modo	Para
Captura inteligente	Tomar fotografías en general: ofrece una combinación de calidad de imagen excelente y facilidad de uso. <ul style="list-style-type: none"> • Se prioriza el enfoque y la exposición de los rostros.

		<p>La escena se analiza para otro contenido y para la iluminación.</p> <p>Podrá elegir el tamaño de la foto y la relación de aspecto que mejor se adapte a sus necesidades: pulse el botón Menu (Menú)  y seleccione Tamaño de la foto.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3:2 (la mejor opción cuando realiza copias de 10 cm x 15 cm [4 pulg. x 6 pulg.]). • 16:9 (pantalla de gran angular). • 4:3 (parámetro predeterminado).
P	Programa	Tomar fotografías avanzadas: permite el acceso a los ajustes manuales.
SCN	Escena	Disfrutar de la sencillez de apuntar y disparar al tomar fotografías prácticamente bajo cualquier condición. (Consulte Uso de los modos de escena [SCN]).
	Vídeo	Grabar vídeos con sonido. (Consulte Grabación de vídeos).

Uso de los modos de escena (SCN)

Elija un modo de escena para conseguir fotografías fantásticas prácticamente en cualquier condición.

1. Pulse el botón de selección de modo, a continuación,  para seleccionar SCN y, finalmente, pulse OK (Aceptar).
2. Pulse  para seleccionar un modo y consultar su descripción.
3. Deje que la descripción desaparezca o pulse OK (Aceptar) para acceder al modo de escena resaltado.

Para volver a consultar la descripción del modo después de que haya desaparecido, pulse OK (Aceptar).

Modo de escena	Para
Retrato	Tomar fotografías completas de personas.
En movimiento	Fotografías dinámicas.
Paisaje	Escenas a distancia.
Primer plano	Corta distancia. Dentro de lo posible, utilice la luz natural en vez del flash.
Flor	Primeros planos de flores u otros objetos pequeños a plena luz.
Atardecer	Objetos o personas al atardecer.
Contraluz	Objetos colocados en la sombra o a contraluz.
Luz de velas	Objetos o personas iluminados con luz de velas.
Niños	Fotografiar a niños jugando (muchísima iluminación).
Museo	Ocasiones tranquilas como, por ejemplo, una boda o una conferencia. El flash y el sonido están desactivados. Para obtener los mejores resultados, coloque la cámara sobre una superficie estable o un trípode.
Texto	Documentos. Para obtener los mejores resultados, coloque la cámara sobre una superficie estable o un trípode.
Playa	Escenas en la playa con mucha luz.
Nieve	Escenas con nieve donde la luz sea brillante.

Fuegos artificiales	Fuegos artificiales. Para obtener los mejores resultados, coloque la cámara sobre una superficie estable o un trípode.
Autorretrato	Primeros planos de sí mismo. Asegura el enfoque adecuado y minimiza el efecto de ojos rojos.
Retrato nocturno	Reducir el efecto de ojos rojos en las fotografías de personas en escenas nocturnas o con poca luz.
Paisaje nocturno	Escenas a distancia por la noche. El flash no se dispara.
Velocidad	Enfatiza el movimiento horizontal, mostrando el objeto de forma nítida y el fondo difuminado.
ISO alto	Fotografías de personas en interiores con poca iluminación.
Panorámica izquierda-derecha, derecha-izquierda	Unir 2 ó 3 fotografías en una sola escena panorámica. (Consulte Toma de panorámicas).

Uso de los accesos directos

La cámara dispone de una interfaz sencilla, sin información irrelevante. Para acceder rápidamente a las funciones de captura y revisión más conocidas:

1. Pulse el botón Info (Información)  .

Aparecen los accesos directos. Para volver a ocultar los accesos directos, pulse  .

2. Pulse  para acceder a funciones como Compensación de la exposición, Disparador automático y Enfoque automático. (Observará que hay funciones diferentes en los distintos modos).
3. Pulse  para seleccionar un ajuste.



Uso del disparador automático

Utilice el disparador automático cuando desee tomar una fotografía y aparecer en ella, o bien para que al pulsar el disparador la cámara no se mueva. Para obtener los mejores resultados, coloque la cámara sobre una superficie estable o un trípode. Puede activar el disparador automático por medio de un acceso directo ([Uso de los accesos directos](#)) o siguiendo estos pasos:

1. Pulse el botón Menu (Menú) . Pulse  para seleccionar Disparador automático y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

2. Pulse  para seleccionar un ajuste del disparador automático:

10 segundos:  la fotografía se toma con un retraso de 10 segundos (de esta forma tendrá tiempo para aparecer en la imagen).

2 segundos:  la fotografía se toma con un retraso de 2 segundos.

2 fotografías:  la primera fotografía se toma con un retraso de 10 segundos. La segunda, 8 segundos más tarde.

3. Encuadre la escena. Pulse el disparador **hasta la mitad** y después púselo **completamente**.

La cámara tomará las fotografías transcurrido el retraso que haya seleccionado.

Para grabar un vídeo con un retraso de 2 ó 10 segundos, utilice el mismo procedimiento pero pulse el disparador **hasta el fondo**.

Uso de la función de captura en ráfaga

Utilice la función de captura en ráfaga para tomar una sucesión rápida de fotografías.

1. Pulse el botón Menu (Menú) . Pulse  para seleccionar Disparador automático/Ráfaga y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

2. Pulse  para seleccionar la función de captura en ráfaga y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

3. Encuadre la escena. Pulse el disparador **hasta la mitad** y, a continuación, **manténgalo pulsado completamente**.

La cámara dejará de tomar fotografías cuando suelte el disparador, cuando haya tomado las fotografías, o cuando no haya más espacio para guardarlas. La función de captura en ráfaga no se encuentra disponible en algunos modos.

Toma de panorámicas

Utilice la función Panorámica para unir hasta 3 fotografías y crear una toma panorámica.

NOTA: para mejores resultados, utilice un trípode. Sólo se guardará la imagen panorámica final, no las fotografías que haya usado para crearla. (Los valores para la exposición y el balance de blancos se ajustan con la primera fotografía. El flash no se enciende).

1. Pulse el botón de modo y  hasta que la pantalla LCD muestre los modos de escena y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

2. Pulse   para seleccionar la opción Panorámica izquierda-derecha o Panorámica derecha-izquierda (en función de la dirección de la toma) y, a continuación, pulse el botón OK (Aceptar).

3. Tome la primera fotografía.

Después de mostrar la toma en la pantalla, se ve la imagen a la que apunta la cámara junto con una "superposición" de la primera imagen.

4. Componga la segunda toma. Haga que la superposición de la primera imagen abarque la misma porción que la nueva toma.
5. Si sólo desea tomar o unir dos fotografías, pulse el botón OK (Aceptar) para unir las.

Después de que haya tomado las tres fotografías, éstas se unirán automáticamente.

Tome
2 ó 3
fotografías.



Cree una
sola imagen
panorámica.



NOTA: para usar la función de 10 y 2 segundos con el disparador automático, consulte [Uso del disparador automático](#).

3 Cómo compartir fotografías y vídeos

[Cómo compartir fotografías en redes sociales](#)

[Cómo marcar fotografías](#)

[Cómo marcar fotografías y vídeos como favoritos y para envío mediante correo electrónico](#)

Cómo compartir fotografías en redes sociales

Ahora le resultará más fácil que nunca compartir fotografías en sus sitios Web favoritos de redes sociales.

IMPORTANTE: para poder usar las funciones de redes sociales de la cámara, deberá descargar el software KODAK. ([Transferencia de fotografías al equipo](#)).

1. Pulse el botón Review (Revisar)  y  para buscar una fotografía.
2. Pulse el botón Share (Compartir).

Si es la primera vez que lo hace, aparecerá una ventana de ayuda.

3. Pulse  para seleccionar un sitio Web de redes sociales y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Aparecerá una marca de selección. Repita este paso si desea seleccionar más sitios Web. Vuelva a pulsar OK (Aceptar) para quitar la marca de selección.

4. Pulse  para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

La fotografía se mostrará con el icono de uso compartido. Cuando transfiera la fotografía al equipo, se enviará a los sitios Web de redes sociales que haya elegido.

Sugerencia: ¿envía siempre las fotografías a los mismos sitios?

Localice la fotografía que desee y, a continuación, mantenga pulsado el botón Share (Compartir) durante 1 segundo aproximadamente. La cámara aplicará los sitios de redes que haya utilizado anteriormente y añadirá el icono de uso compartido a la fotografía.

Elija los sitios Web de redes sociales que desee mostrar en su cámara.

Puede mostrar u ocultar los sitios Web de redes sociales en su cámara de forma que sólo aparezcan sus sitios favoritos.

1. Pulse el botón Menu (Menú)  en el modo de revisión.
2. Pulse  para seleccionar la ficha Configurar,  para seleccionar Ajustes del botón Share (Compartir) y, a continuación, el botón OK (Aceptar).
3. Pulse  para elegir un sitio Web de redes sociales y, a continuación, pulse  para seleccionar si desea mostrarlo u ocultarlo. Repita esta paso para cada red social.
4. Cuando haya terminado, seleccione Listo y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad. En el modo Revisión, pulse el botón Share (Compartir) para ver los sitios seleccionados.

Administración de direcciones de correo electrónico y marcos digitales KODAK PULSE

Puede añadir, editar o eliminar direcciones de correo electrónico y marcos digitales KODAK PULSE en la cámara. (Consulte [Uso del teclado](#)).

1. Pulse el botón Share (Compartir) en el modo Revisión. Pulse  para seleccionar la opción de administración de direcciones de correo electrónico (o administración de marcos) y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
2. Para añadir una dirección de correo electrónico o un marco, pulse  para seleccionar Nuevo correo electrónico o Nuevo marco y, a continuación, pulse OK (Aceptar). Utilice el teclado en pantalla para añadir los datos. (Por ejemplo: JuanMoreno@dominio.com).

Para editar una dirección de correo electrónico o un marco digital KODAK PULSE, pulse  y seleccione el apodo de la dirección o el marco y, a continuación, pulse OK (Aceptar). Utilice el teclado en pantalla para editar los datos.

Para eliminar una dirección de correo electrónico o un marco, seleccione Eliminar dirección o Eliminar marco y, a continuación, pulse OK (Aceptar). Pulse  para seleccionar las direcciones o los marcos y, a continuación, pulse OK (Aceptar) para que aparezca una marca de selección. Pulse  para seleccionar Eliminar y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

3. Cuando haya terminado, pulse  para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Para marcar una fotografía para enviarla mediante correo electrónico, consulte [Cómo marcar fotografías para enviarlas mediante correo electrónico](#).

Cómo marcar fotografías

Puede marcar las fotografías para encontrarlas posteriormente con más facilidad. Puede marcar las fotografías mediante dos opciones:

Personas, y, a continuación, buscar todas las fotografías de "María".

- **Palabras clave** y, a continuación, buscar todas las fotografías del "60 cumpleaños de papá".

Cómo marcar personas

Si añade marcas a los rostros, la cámara podrá reconocer a las personas por el nombre. De esta forma, la cámara relacionará los nombres con los rostros de las fotografías que haya realizado o que realizará en el futuro.

1. Pulse el botón Review (Revisar)  y  para localizar una fotografía que contenga rostros.
2. Pulse el botón Menu (Menú) . Pulse   para seleccionar la opción Marcar personas y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
3. Pulse   para seleccionar Aplicar marcas y pulse OK (Aceptar).
4. Pulse   para seleccionar un nombre existente o Introducir nuevo nombre para añadir uno nuevo (consulte [Uso del teclado](#)) y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Si se detecta más de un rostro, se asignará a cada uno un nombre o un signo de interrogación. Para modificar los nombres incorrectos o los signos de interrogación, pulse   para seleccionar el rostro y, a continuación, pulse OK (Aceptar).



5. Si se le pide actualizar las marcas de personas, pulse   para seleccionar Sí y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Se escanean y actualizan otras fotografías con los nombres que marca aquí. Pulse  para añadir nombres en otras fotografías. Cuando haya terminado, pulse   para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK (Aceptar). Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Sugerencia: ¿no se detectan todos los rostros?

Si un rostro está de lado o está demasiado lejos, o no hay suficiente contraste entre el rostro y el fondo, es posible que la cámara no detecte el rostro.

¿Tiene que actualizar un nombre?

Si conoce a un nuevo amigo llamado Miguel, pero ya tiene fotografías marcadas con el nombre de otro amigo que también se llama así, tiene dos opciones:

- Marcar al nuevo Miguel con su nombre completo, "Miguel Sánchez", o bien
- Actualizar el nombre de su antiguo amigo como "Miguel Velasco".

Puede hacerlo de la siguiente forma:

1. Pulse el botón Review (Revisar) .
2. Pulse el botón Menu (Menú) . Pulse   para seleccionar la opción Marcar personas y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
3. Pulse   para seleccionar la opción Modificar lista de nombres y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

4. Pulse   para seleccionar el nombre que desee modificar y pulse OK (Aceptar).
5. Edite el nombre, pulse   para seleccionar OK y, a continuación, pulse también el botón OK (Aceptar). Si aparece el mensaje Actualizar marcas de personas, pulse   para seleccionar Sí y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

NOTA: puede tener hasta 20 nombres activos.

Cómo marcar con palabras clave

1. Pulse el botón Review (Revisar)  y  para buscar una fotografía.
2. Pulse el botón Menu (Menú) . Pulse   para seleccionar la opción Marca de palabra clave y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
3. Pulse   para seleccionar una palabra clave existente o la opción Nueva palabra clave (consulte [Uso del teclado](#)) para añadir una nueva y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
4. Pulse  para añadir palabras clave en otras fotografías. Cuando haya terminado, pulse   para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Sugerencia: puede preseleccionar una marca para que se le asigne automáticamente a las nuevas fotografías ()

Uso del teclado

El teclado aparece cuando se necesita introducir texto.

1. Pulse     para seleccionar una letra y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
2. Cuando haya terminado, pulse   para seleccionar OK y, a continuación, pulse también el botón OK (Aceptar).
3. Si ha añadido un nuevo nombre, la cámara le solicitará que actualice todos los rostros para que coincidan con los nombres asignados. Seleccione Sí y pulse el botón OK (Aceptar).

El nombre se asignará a todos los rostros con los que coincida.

Sugerencia: a continuación le indicamos otro método para actualizar sus fotografías de forma que los rostros coincidan con los nombres.

1. Pulse el botón Review (Revisar) .
2. Pulse el botón Menu (Menú) . Pulse   para seleccionar la opción Marcar personas y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
3. Pulse   para seleccionar Actualizar marcas de personas y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Cómo marcar fotografías y vídeos como favoritos y para envío mediante correo electrónico

Cómo marcar fotografías y vídeos como favoritos

Para que le resulte más fácil encontrar sus fotografías y vídeos preferidos, puede marcarlos como favoritos.

1. Pulse el botón Review (Revisar) .
2. Pulse  para buscar una fotografía.
3. Pulse el botón Menu (Menú) .
4. Pulse  para seleccionar Favoritos y, a continuación,  para seleccionar Marcar como favorita.
5. Pulse OK (Aceptar).

La marca de favoritos aparecerá en la imagen.

Para acceder al sistema de ayuda de la cámara, consulte [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

Cómo marcar fotografías para enviarlas mediante correo electrónico

Puede marcar fotografías fácilmente para que estén listas para enviarse por correo electrónico cuando las transfiera a su equipo. En primer lugar, utilice el teclado para crear una dirección de correo electrónico. ([Uso del teclado](#)).

1. Pulse el botón Review (Revisar) .
2. Pulse  para buscar una fotografía.
3. Pulse el botón Share (Compartir).
4. Pulse  para seleccionar una dirección de correo electrónico y, a continuación, pulse el botón OK (Aceptar).

Para marcar otras fotografías y vídeos con la misma dirección, pulse  y OK (Aceptar).

Pulse el disparador hasta la mitad para volver inmediatamente al modo de captura.

Cuando transfiera las fotografías o los vídeos marcados al equipo, el software le preguntará si desea enviarlos.

Para acceder al sistema de ayuda de la cámara, consulte [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

4 Revisión y edición

[Revisión de fotografías y vídeos](#)

[Eliminación de fotografías y vídeos](#)

[Visualización de fotografías y vídeos de diferentes maneras](#)

[La forma más inteligente de buscar y disfrutar de sus fotografías](#)

[Iconos de revisión](#)

[Uso del botón Menu \(Menú\) durante la revisión](#)

[Recorte de fotografías](#)

[Edición de vídeos](#)

[Selección de varias fotografías y vídeos](#)

[Copia de fotografías y vídeos](#)

[Creación de una proyección multimedia](#)

[Visualización de fotografías y vídeos en un televisor de alta definición](#)

Revisión de fotografías y vídeos



1. Pulse el botón Review (Revisar) .

2. Pulse  para pasar a la fotografía o el vídeo siguiente/anterior.

- Para salir, pulse el botón Review (Revisar) o el disparador hasta la mitad.
- Para ver los vídeos y las fotografías como miniaturas, pulse el botón W (Gran angular). (Para obtener más información, consulte [Visualización como miniaturas](#)).

Reproducción de un vídeo



Pulse OK (Aceptar) para reproducir un vídeo. Pulse el botón OK (Aceptar) para pausar o reanudar la reproducción. Durante la reproducción:

- Pulse  para ajustar el volumen.
- Pulse  para reproducir a velocidad 2X; vuelva a pulsar para reproducir a velocidad 4X.
- Pulse  para retroceder a velocidad 2X; vuelva a pulsar para retroceder a velocidad 4X.

Eliminación de fotografías y vídeos

1. Pulse el botón Review (Revisar) .
2. Pulse  para pasar a la fotografía o el vídeo siguiente/anterior.
3. Pulse el botón Delete (Borrar).
4. Siga las indicaciones en pantalla.

NOTA: en el caso de fotografías y vídeos protegidos, deberá retirar la protección para poder borrarlos. (Consulte [Protección de fotografías y vídeos para que no se borren](#)).

Uso de la función Deshacer Eliminar con fotografías

Si por accidente borra una fotografía, puede usar la función Deshacer Eliminar para recuperarla. Esta función sólo está disponible inmediatamente después de borrar la fotografía.

Protección de fotografías y vídeos para que no se borren

1. Pulse el botón Review (Revisar) .
2. Pulse el botón Menu (Menú) .
3. Pulse  para seleccionar Proteger y, a continuación, pulse el botón OK (Aceptar).

4. Pulse  para seleccionar Proteger y, a continuación, pulse el botón OK (Aceptar).

Una marca de selección indica que la fotografía o el vídeo están protegidos. Al volver a hacer clic en OK (Aceptar) se quita la marca de selección. Pulse  para proteger otras fotografías y otros vídeos, o pulse  para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK (Aceptar). Pulse el botón Menu (Menú)  para salir del menú.



PRECAUCIÓN:

Al formatear la memoria interna o la tarjeta SD o SDHC, se borrarán todas las fotografías y los vídeos (incluso los protegidos). Al formatear la memoria interna también borrará las direcciones de correo electrónico y las marcas de palabras clave.

Visualización de fotografías y vídeos de diferentes maneras

Ampliación de fotografías



1. Pulse el botón Teleobjetivo (T) para aplicar hasta 8 aumentos.

2. Pulse   para ver otras partes de la fotografía.

- Pulse el botón OK (Aceptar) para volver a la ampliación normal.

Visualización como miniaturas

1. Pulse el botón Review (Revisar) .

La cámara muestra la última fotografía realizada.

2. Pulse el botón W (Gran angular) para ver las fotografías y los vídeos como miniaturas. (Púselo de nuevo para ver más miniaturas con un tamaño más reducido).

Para ver todas las fotografías y los vídeos, seleccione la ficha Todos. Para ordenar por favoritos, fecha, personas o fotografías y vídeos marcados, pulse  y seleccione la ficha adecuada.

3. Para ver una fotografía o un vídeo, pulse   y selecciónelo. A continuación, pulse el botón T (Teleobjetivo).

- o Para seleccionar varias fotografías o vídeos, [Selección de varias fotografías y vídeos](#).
- o Pulse el botón Review (Revisar) para salir del modo Revisión.

Puede marcar fotografías por personas o palabras clave para localizarlas con más facilidad posteriormente. Por ejemplo, la cámara puede encontrar todas las fotografías que contengan "María" o "60 cumpleaños de papá". (Consulte [Cómo marcar personas](#) o [Cómo marcar con palabras clave](#)).

1. Pulse el botón Review (Revisar) .
2. Pulse el botón W (Gran angular) para ver las fotografías como miniaturas (o seleccione el acceso directo Ver miniaturas).
3. Pulse  para seleccionar una ficha y ordene las imágenes por fecha, personas, favoritas, palabra clave o todas.
4. Pulse   para seleccionar un rostro o una palabra clave y, continuación, pulse OK (Aceptar).

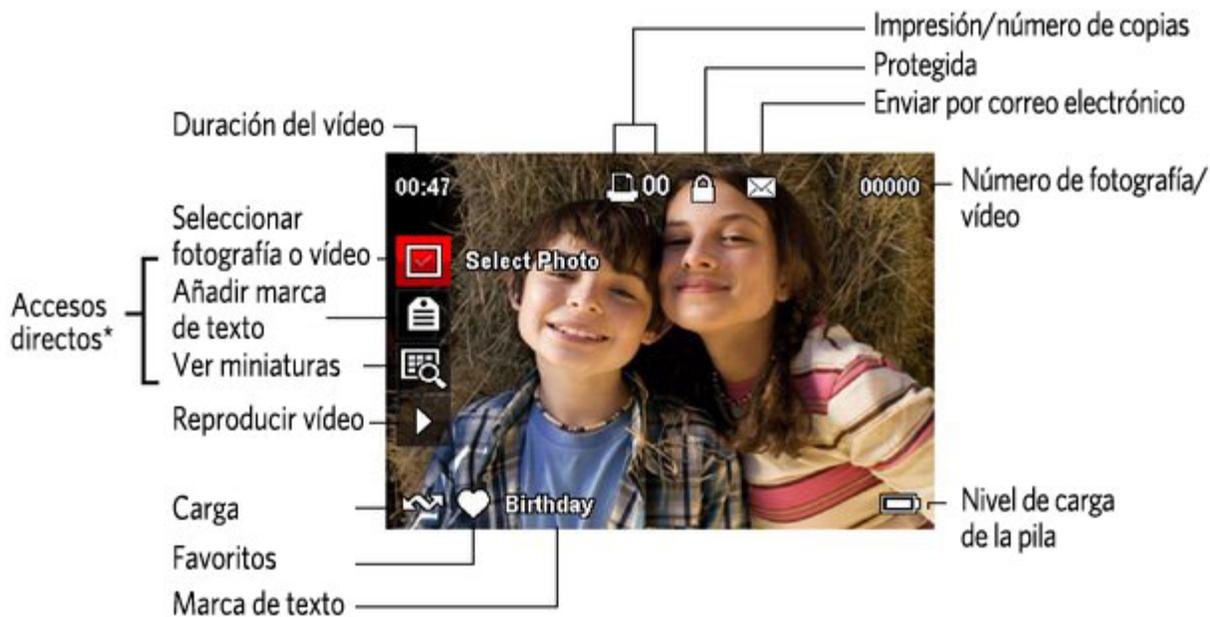
Se mostrarán las fotografías marcadas con dicho nombre o palabra clave. Pulse   para ver todas las fotografías.

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.



Sugerencia: para obtener los mejores resultados, asegúrese de que la fecha y hora de la cámara están actualizadas (.

Iconos de revisión



* Para obtener más información sobre los accesos directos, consulte [Uso de los accesos directos](#).

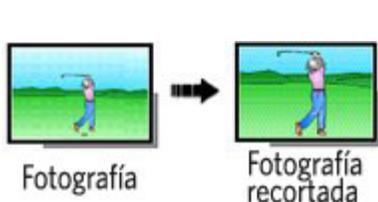
Uso del botón Menu (Menú) durante la revisión

1. Pulse el botón Review (Revisar) y, a continuación, el botón Menu (Menú) .
2. Pulse para seleccionar una ficha:
 - o **Revisar**
 - o **Editar**
 - o **Configurar**
3. Pulse para seleccionar el menú deseado y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
4. Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).

Para acceder al sistema de ayuda de la cámara, consulte [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

Recorte de fotografías

Puede recortar una fotografía para guardar sólo aquella parte que desee.



1. Pulse el botón Review (Revisar) y para buscar la fotografía que desee recortar.
2. Pulse el botón Menu (Menú) y, a continuación, para seleccionar la ficha Editar. Seleccione Recortar y pulse el botón OK (Aceptar).

3. Pulse el botón T (Teleobjetivo) para reducir el área de recorte, o pulse el botón W (Gran angular) para ampliarla. Pulse .

para mover el cuadro de recorte. Cuando haya ajustado el cuadro de recorte, pulse OK (Aceptar).

4. Siga las indicaciones en pantalla.

La imagen se recortará. (La imagen original se guarda). Las fotografías recortadas no se pueden volver a recortar en la cámara.

- Pulse el disparador hasta la mitad para volver inmediatamente al modo de captura.

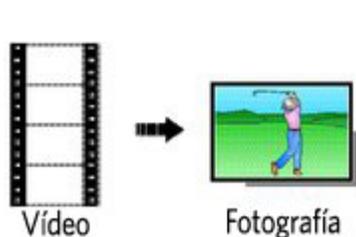
Para acceder al sistema de ayuda de la cámara, consulte [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

Edición de vídeos

Esta cámara le permite hacer cosas increíbles con sus vídeos.

Toma de una fotografía a partir de un vídeo

Puede elegir un solo fotograma de un vídeo y hacer una fotografía a partir de él en un tamaño de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).



1. Pulse el botón Review (Revisar)  y  para buscar un vídeo.
2. Pulse el botón Menu (Menú)  y, a continuación,  para seleccionar la ficha Editar. Seleccione Hacer foto y pulse OK (Aceptar).
3. Siga las indicaciones en pantalla.

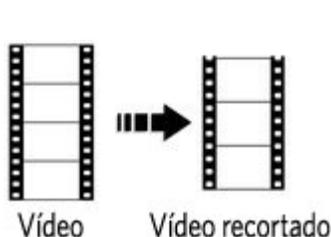
De esta forma creará una fotografía. (El vídeo original se guarda).

- Pulse el disparador hasta la mitad para volver inmediatamente al modo de captura.

Para acceder al sistema de ayuda de la cámara, consulte [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

Recorte de un vídeo

Puede borrar parte del comienzo o del final del vídeo que no desee incluir y así guardar sólo la sección que le interese.



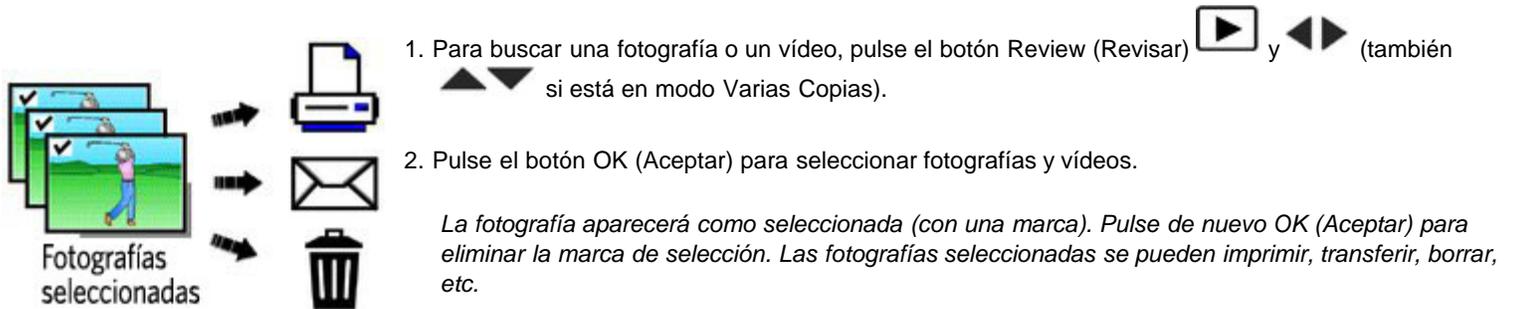
1. Pulse el botón Review (Revisar)  y  para buscar un vídeo.
2. Pulse el botón Menu (Menú)  y, a continuación,  para seleccionar la ficha Editar. Elija Recortar y pulse OK (Aceptar).
3. Siga las indicaciones en pantalla.

Se recortará el vídeo. (Puede guardarlo como un nuevo vídeo o reemplazar el original).

- Pulse el disparador hasta la mitad para volver inmediatamente al modo de captura.
-

Selección de varias fotografías y vídeos

Utilice la función de selección múltiple cuando tenga dos o más fotografías que imprimir, compartir, borrar, proteger o desproteger, marcar con una palabra clave, etc. La función de selección múltiple es más eficaz si se utiliza en la vista de miniaturas (consulte [Visualización como miniaturas](#)).



Copia de fotografías y vídeos

Puede copiar fotografías y vídeos desde una tarjeta a la memoria interna o desde la memoria interna a una tarjeta.

Copie fotografías y vídeos:

1. Pulse el botón Review (Revisar) y para buscar una fotografía. (También puede usar la función de selección múltiple. Consulte [Selección de varias fotografías y vídeos](#)).
2. Pulse el botón Menu (Menú) y, a continuación, para seleccionar la ficha Editar.
3. Pulse para seleccionar Copiar y, a continuación, pulse el botón OK (Aceptar). Siga las indicaciones y pulse OK (Aceptar).

NOTA: las fotografías y los vídeos se copian, no se mueven. Para quitar las fotografías y los vídeos de la ubicación original después de copiarlos, deberá eliminarlos (consulte [Eliminación de fotografías y vídeos](#)).

Para acceder al sistema de ayuda de la cámara, consulte [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

Creación de una proyección multimedia

Utilice la opción Proyección multimedia para mostrar las fotografías y los vídeos en la pantalla LCD. Puede reproducir todas las imágenes y vídeos o seleccionar los que desea incluir en la proyección multimedia. Puede personalizar la proyección de diapositivas incluyendo la música y transiciones que elija. También es posible guardar una proyección de diapositivas.

Realización de una proyección de diapositivas para guardarla

1. Pulse el botón Review (Revisar) . Seleccione las fotografías (consulte [Selección de varias fotografías y vídeos](#)). Si no selecciona ninguna fotografía, se mostrarán todas.
2. Pulse el botón Menu (Menú) . Si la ficha Revisar no está resaltada, pulse .
3. Pulse para seleccionar la opción Proyección multimedia y, a continuación, pulse el botón OK (Aceptar).
4. Pulse para seleccionar la opción Previsualizar proyección de diapositivas y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Cada fotografía y vídeo aparece una vez. Para interrumpir la proyección de diapositivas, pulse el botón OK (Aceptar). Cuando termine la proyección, puede optar por guardarla o modificarla.

Para acceder al sistema de ayuda de la cámara, consulte [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

Reproducción de una repetición de proyección de diapositivas

Cuando se activa la opción Repetición, la proyección de diapositivas se repite continuamente.

1. En el menú Proyección multimedia, pulse ▲▼ para seleccionar la opción Repetición y, a continuación, pulse el botón OK (Aceptar).
2. Pulse ▲▼ para seleccionar Activada y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
3. Pulse ▲▼ para seleccionar la opción Previsualizar proyección de diapositivas y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

La proyección se repetirá hasta que pulse OK (Aceptar) o la pila se descargue.

Visualización de fotografías y vídeos en un televisor de alta definición

Puede ver fotografías y vídeos en un televisor de alta definición, en el monitor de un equipo o en cualquier dispositivo que cuente con una entrada de vídeo HDMI. Para conectar la cámara directamente a un televisor, utilice el cable HDMI (puede venderse por separado).



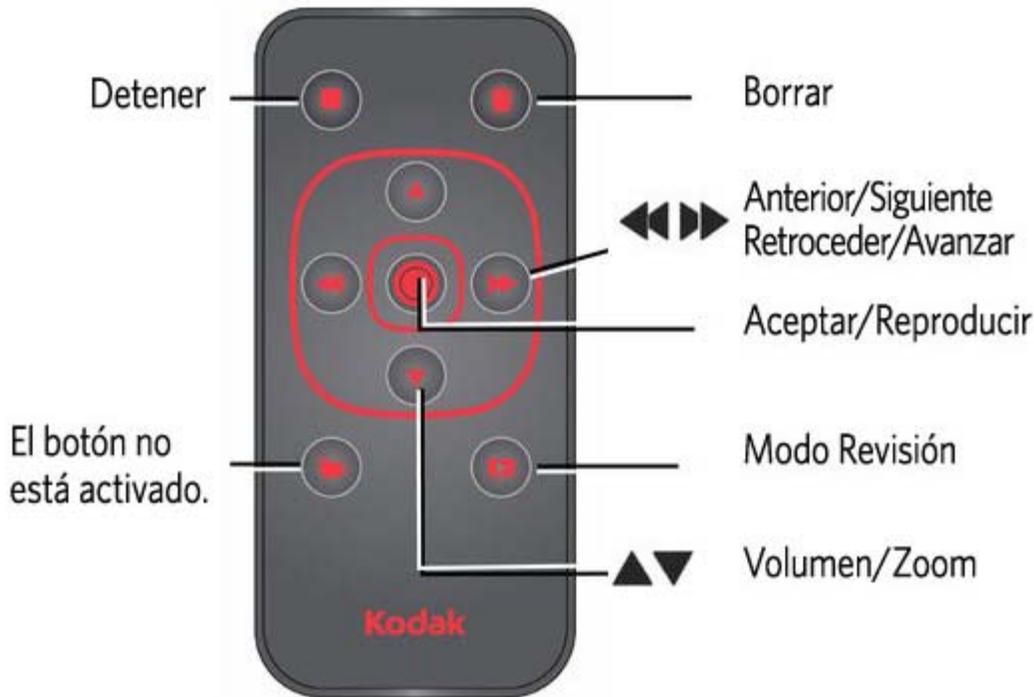
Compra de accesorios www.kodak.com/go/m580accessories

NOTA: la proyección de diapositivas se detiene si conecta o desconecta el cable mientras se ejecuta la proyección. (Es posible que la calidad de la imagen en un televisor no sea tan buena como en un equipo o en formato impreso).

Uso del control remoto opcional

Cuando esté conectado a un televisor de alta definición, utilice el control remoto opcional para ver fotografías y vídeos. Visite www.kodak.com/go/m580accessories.

Retire la lengüeta para activar la pila.



5 Cómo aprovechar mejor la cámara

[Uso del botón Menu \(Menú\) para cambiar ajustes](#)

Para acceder al sistema de ayuda de la cámara, consulte [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

Uso del botón Menu (Menú) para cambiar ajustes

Puede cambiar los ajustes para obtener los mejores resultados de la cámara.

NOTA: en algunos modos los ajustes son limitados. Algunos ajustes permanecen activos hasta que los cambie, en tanto que para otros, deberá cambiar el modo de captura o apagar la cámara.

1. Pulse el botón Menu (Menú) .
2. Pulse  para seleccionar una ficha:
 - o **Captura/Vídeo** para los ajustes de captura de fotografías y grabación de vídeos más comunes.
 - o **Configurar** para otros ajustes de la cámara.
3. Pulse  para seleccionar el menú deseado y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
4. Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).

Uso de la opción Capture (Captura)

Configurar	Más información
<p>Tamaño de la foto</p> <p>Para seleccionar la resolución de la imagen.</p>	<p>Consulte las especificaciones de la cámara indicadas en la sección Especificaciones de la cámara.</p>
<p>Disparador automático/ráfaga</p> <p>Para elegir la función de disparador automático o ráfaga.</p>	<p>Uso de la función de captura en ráfaga</p>
<p>Marca de palabra clave preestablecida</p> <p>Para crear palabras clave y asignarlas a fotografías y vídeos. Consulte Cómo marcar con palabras clave.</p>	<p>Nueva palabra clave</p> <p>Eliminar palabra clave</p>
<p>Compensación de la exposición</p> <p>Para que la fotografía sea más clara o más oscura. (Disponible en los modos Programa y Panorámica). Para acceder a esta función mediante un acceso directo, consulte Uso de los accesos directos.</p>	<p>Consulte las especificaciones de la cámara indicadas en la sección Especificaciones de la cámara.</p>
<p>Velocidad de ISO</p> <p>Para controlar la sensibilidad de la cámara a la luz.</p>	<p>Consulte las especificaciones de la cámara indicadas en la sección Especificaciones de la cámara.</p>
<p>Exposición de tiempo prolongado</p> <p>Para seleccionar el tiempo de apertura del obturador (normalmente, en condiciones de poca iluminación). Para obtener los mejores resultados, coloque la cámara sobre una superficie estable o un trípode.</p>	<p>Consulte las especificaciones de la cámara indicadas en la sección Especificaciones de la cámara.</p>
<p>Modo de color</p> <p>Para seleccionar el tono de los colores.</p> <p>No disponible para vídeos.</p>	<p>Consulte las especificaciones de la cámara indicadas en la sección Especificaciones de la cámara.</p>
<p>Balance de blancos</p> <p>Para seleccionar las condiciones de iluminación. (Disponible en los modos Programa y Panorámica).</p>	<p>Automático: corrige automáticamente el balance de blancos. Ideal para fotografías en general.</p> <p>Luz natural: para tomar fotografías con luz natural.</p> <p>Tungsteno: corrige los matices anaranjados de las bombillas incandescentes. Esta opción es ideal para tomar fotografías en interiores sin flash bajo una iluminación halógena o con bombillas de tungsteno.</p> <p>Fluorescente: corrige los matices verdes de la iluminación fluorescente.</p>

	<p>Esta opción es ideal para tomar fotografías en interiores sin flash usando una iluminación fluorescente.</p> <p>Sombras: para fotografías en sombras con iluminación natural.</p>
<p>Modo de enfoque</p> <p>Para seleccionar la distancia focal.</p>	<p>Automático: para tomar fotografías en general.</p> <p>Primer plano: para conseguir nitidez y detalle en tomas a corta distancia. Dentro de lo posible, utilice la luz natural en vez del flash. La cámara establece automáticamente la distancia focal dependiendo de la posición del zoom.</p> <p>Infinito: para objetos lejanos; las marcas de encuadre de enfoque automático no están disponibles.</p>
<p>Zona de enfoque/exposición</p> <p>Para seleccionar el modo de evaluación de la cámara para el enfoque y la exposición de la escena.</p>	<p>Prioridad de rostros: si se detectan rostros, tendrán prioridad de enfoque y exposición. (Si no se detectan rostros, la cámara pasará al modo Varias zonas).</p> <p>Varias zonas: evalúa 5 zonas para proporcionar un enfoque constante. Ideal para fotografías en general.</p> <p>Centrado: evalúa la pequeña área centrada en el objetivo. Idóneo para enfocar un área precisa.</p>
<p>Control de enfoque automático (Foto)</p> <p>Para seleccionar una opción de enfoque automático.</p>	<p>Enfoque automático continuo: dado que la cámara siempre está enfocando, no hay necesidad de pulsar el disparador hasta la mitad para enfocar.</p> <p>Enfoque automático sencillo: la cámara enfoca el objeto cuando el disparador se pulsa hasta la mitad. (Este ajuste utiliza menos energía de la pila).</p>
<p>Nitidez</p> <p>Para controlar la nitidez y la suavidad de la fotografía.</p>	<p>Consulte las especificaciones de la cámara indicadas en la sección Especificaciones de la cámara.</p>

Ajustes de vídeo

Para acceder al sistema de ayuda de la cámara, consulte [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

Configurar	Más información
<p>Tamaño del vídeo</p> <p>Para seleccionar la resolución del vídeo.</p>	<p>Consulte las especificaciones de la cámara indicadas en la sección Especificaciones de la cámara.</p>
<p>Control de enfoque automático (Vídeo)</p> <p>Para seleccionar una opción de enfoque automático.</p>	<p>Enfoque automático continuo: la cámara siempre está enfocando.</p> <p>Enfoque automático sencillo: la cámara enfoca una vez al pulsar el disparador.</p>
<p>Disparador automático</p> <p>Para seleccionar la función de disparador automático.</p>	<p>Uso del disparador automático.</p>
<p>Marca de palabra clave preestablecida</p> <p>Para crear palabras clave y asignarlas a fotografías y vídeos. Consulte Cómo marcar con palabras clave.</p>	<p>Nueva palabra clave</p> <p>Eliminar palabra clave</p>

Uso del menú Configurar

Utilice la opción Configurar para adaptar los ajustes de la cámara.

Para acceder al sistema de ayuda de la cámara, consulte [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

Configurar	Más información
Almacenamiento de la imagen Para seleccionar dónde se almacenarán las fotografías y los videos.	Automático: la cámara utiliza la tarjeta si hay una insertada. De lo contrario, utiliza la memoria interna. Memoria interna: la cámara siempre utiliza la memoria interna, incluso si hay una tarjeta instalada.
Estabilizador de imagen Para seleccionar cuándo se estabilizará la imagen.	Continuo: la estabilización se produce constantemente. Sencillo: la estabilización se produce cuando el disparador está pulsado hasta la mitad. Apagado
Reducción de ojos rojos Para que el flash Ojos rojos se dispare automáticamente antes de tomar la fotografía.	Preflash: el flash se dispara para reducir el efecto de ojos rojos. Corrección digital: la cámara corrige digitalmente el efecto de ojos rojos tras tomar la fotografía. (El tiempo de procesamiento después de tomar una fotografía puede ser mayor).
Sensor de orientación Para que la imagen aparezca en la orientación correcta.	Activado: la cámara gira las imágenes de forma que todas se muestran con la misma orientación en la cámara. En transferencia: la cámara gira las fotografías cuando se transfieren a un equipo. Desactivado: las fotografías no se giran.
Brillo LCD Para determinar el brillo de la pantalla LCD durante la captura de fotografías o videos. (Durante el modo de revisión, la pantalla LCD se establece en Máximo).	Automático: el brillo de la pantalla LCD se ajusta automáticamente según las condiciones ambientales. Máximo: aumenta el brillo de la pantalla LCD y utiliza más energía. Ahorro de energía: reduce el brillo de la pantalla LCD y utiliza menos energía.
Sonidos cámara Para seleccionar el volumen y los efectos de sonido de cada una de las funciones.	Salir Volumen del sonido: Alto, Medio, Bajo, Silencio Bloqueo de enfoque: Activado/Desactivado Obturador: Activado/Desactivado Disparador automático: Activado/Desactivado Error: Activado/Desactivado Encendido: Activado/Desactivado
Fecha y hora	Para establecer la fecha y la hora.
Restablecer cámara Para restablecer las opciones a la configuración de fábrica.	Restablecer configuración de la cámara: los ajustes vuelven a los valores predeterminados de fábrica. Restablecer la aplicación de inicio: restablece el modo de inicio de la cámara para permitir la descarga del software KODAK (consulte Transferencia de fotografías al equipo).
	Para seleccionar el idioma que desee.

Idioma	
Ajustes del botón Share (Compartir) Para seleccionar lo que desea mostrar al pulsar el botón Share (Compartir) en el modo Revisión.	Mostrar/Ocultar: <ul style="list-style-type: none"> • Sitios Web específicos de redes sociales (como Facebook, KODAK Gallery, etc.) • Direcciones de correo electrónico
Formatear  PRECAUCIÓN: El formateo borra todas las fotografías y vídeos, incluidos los protegidos. Si saca la tarjeta durante el formateo, puede dañarla.	Tarjeta de memoria: borra todo el contenido de la tarjeta y la formatea. Cancelar: sale sin realizar ningún cambio. Memoria interna: formatea la memoria interna. Borra todo el contenido de la memoria interna, incluidas direcciones de correo electrónico y marcas de palabras clave.
Acerca de Para ver información sobre la cámara.	

6 Transferencia e impresión de fotografías

[Transferencia de fotografías al equipo](#)

[Impresión de fotografías](#)

[Cómo marcar fotografías para impresión](#)

Transferencia de fotografías al equipo

Cuando conecte la cámara al equipo, éste le solicitará que ejecute el programa de descarga de software KODAK.

Asegúrese de que el equipo está conectado a Internet. Cuando conecte la cámara al equipo, el programa de descarga de software KODAK se ejecutará automáticamente. Siga las indicaciones para descargar e instalar el software KODAK.*



1. Apague la cámara.
2. Utilice el cable USB Micro B / 5 patillas de la cámara KODAK para conectar la cámara al equipo. (Utilice sólo el cable incluido en esta cámara).
3. Encienda la cámara.
4. Tras instalar el software, siga las indicaciones para transferir fotografías y vídeos al equipo.

NOTA: * si el programa de descarga no se ejecuta, localícelo en la ubicación indicada a continuación e inícielo:

- SO WINDOWS: en Mi PC
- SO MAC: en el escritorio

Puede utilizar un lector de tarjetas para transferir sus fotografías y vídeos.

Descargar posteriormente el software KODAK

Para usar esta cámara en más de un equipo, utilice la función Restablecer la aplicación de inicio de

www.kodak.com/go/camerasw



Impresión de fotografías

Impresión directa con una impresora multifunción KODAK

La cámara permite utilizar la tecnología PICTBRIDGE, de manera que puede imprimir directamente en impresoras compatibles con PICTBRIDGE. Necesitará una cámara, una impresora compatible con PICTBRIDGE y un cable USB.

Conexión de la cámara a una impresora multifunción KODAK

1. Apague la cámara y la impresora.
2. Conecte el cable USB que corresponda desde la cámara a la impresora.

Impresión con una impresora multifunción KODAK

1. Encienda la impresora. Encienda la cámara.

Aparecerá el logotipo de PictBridge seguido de la imagen y menú activos. (Aparecerá un mensaje si no se encuentra ninguna imagen). Si el menú se apaga, pulse cualquier botón para que vuelva a aparecer en pantalla.

2. Seleccione una opción de impresión y pulse el botón OK (Aceptar).

Foto actual: pulse  para elegir una fotografía.

Fotos marcadas: si la impresora es compatible, esta opción permite imprimir las fotografías marcadas para impresión.

Impresión de índice: imprime una copia con imágenes en miniatura de todas las fotografías. (Esta opción requiere una o más hojas de papel).

Todas las fotos: imprime todas las fotografías de la memoria interna o de la tarjeta.

Almacenamiento de imagen: seleccione Automático o Memoria interna.

NOTA: durante la impresión, las fotografías no se guardan ni transfieren de forma permanente a la impresora. Para transferir fotografías al equipo, consulte [Transferencia de fotografías al equipo](#).

Adquisición de cables y accesorios	www.kodak.com/go/m580accessories
---	--

Solicitud de copias en línea

KODAK Gallery (www.kodakgallery.com) le permite:

- Cargar fotografías.
- Editar, mejorar e incorporar bordes a sus fotografías.
- Almacenar fotografías y compartirlas con familiares y amigos.
- Recibir copias, tarjetas de felicitación fotográficas, marcos y álbumes directamente en su casa.

Impresión desde una tarjeta SD o SDHC opcional

- Imprima automáticamente las fotografías con marcas introduciendo la tarjeta en una impresora que cuente con una ranura para tarjetas SD/SDHC. Consulte la guía del usuario de la impresora para ver más información.
- Imprima en un KODAK Picture Kiosk compatible con tarjetas SD/SDHC. Visite www.kodak.com/go/picturemaker.

- Lleve la tarjeta a un distribuidor fotográfico para que impriman sus fotografías de forma profesional.
-

Cómo marcar fotografías para impresión

1. Pulse el botón Review (Revisar) . Pulse  para buscar una fotografía.
2. Pulse el botón Menu (Menú) .
3. Pulse  para seleccionar Imprimir y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
4. Pulse  para seleccionar la cantidad de copias.
5. Pulse OK (Aceptar).
 - o Pulse el disparador hasta la mitad para volver inmediatamente al modo de captura.

Para acceder al sistema de ayuda de la cámara, consulte [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

7 Solución de problemas

[Obtención de ayuda desde la cámara](#)

[Solución de problemas](#)

[Obtención de ayuda en el sitio Web](#)

Obtención de ayuda desde la cámara

La cámara incluye un sistema de ayuda. Éste describe todos los ajustes de cada opción de menú. Si no ha aprendido nada más sobre la cámara, aprenda cómo usarla en el sistema de ayuda de la cámara.

Activación de la ayuda de la cámara



- ① Pulse el botón Menu (Menú)  y, a continuación, marque la opción que desee del menú.
- ② Pulse el botón Info (Información) .
 - ▲▼ para desplazarse por los temas de la ayuda.

Solución de problemas

Problemas de la cámara

Estado	Solución
La cámara no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la pila esté cargada y colocada correctamente (Colocación de la pila KLIC-7006).
La cámara no se apaga.	
Los botones y controles de la cámara no funcionan.	
La pantalla LCD es demasiado oscura.	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste la configuración de brillo de la pantalla LCD ().
En el modo Revisión, aparece una pantalla negra o azul en lugar de una fotografía.	<ul style="list-style-type: none"> Transfiera <i>todas</i> las fotografías al equipo (Transferencia e impresión de fotografías). Tome otra fotografía.
La cantidad de fotografías restantes no disminuye después de tomar una fotografía.	<ul style="list-style-type: none"> Continúe tomando fotografías. La cámara funciona correctamente. <p>(La cámara calcula la cantidad de fotografías restantes después de tomar una fotografía, basándose en el tamaño de la imagen y el contenido).</p>
El flash no se dispara.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe los ajustes del flash y cámbielos si fuera necesario (Uso del flash). <p>NOTA: el flash no se dispara en todos los modos de captura.</p>
La tarjeta de memoria está llena o casi llena.	<ul style="list-style-type: none"> Transfiera las fotografías al equipo (Transferencia e impresión de fotografías). Borre las fotografías de la tarjeta (Eliminación de fotografías y vídeos) o inserte una nueva tarjeta.
La pila dura poco.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de usar el tipo de pila correcto (consulte Colocación de la pila KLIC-7006).

	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie los contactos con un paño limpio y seco antes de insertar la pila en la cámara. • Coloque una pila nueva o cargada (consulte Colocación de la pila KLIC-7006).
No se puede tomar una fotografía.	<ul style="list-style-type: none"> • Apague y vuelva a encender la cámara. • Suelte el disparador completamente (Toma de fotografías). • Coloque una pila nueva o cargada (consulte Colocación de la pila KLIC-7006). • Tarjeta de memoria llena. Transfiera fotografías al equipo (consulte Transferencia e impresión de fotografías), bórrelas (consulte Eliminación de fotografías y vídeos) o coloque otra tarjeta.
La cámara no reconoce la tarjeta de memoria, o bien se bloquea al colocar la tarjeta.	<ul style="list-style-type: none"> • La tarjeta puede estar defectuosa. Formatee la tarjeta en la cámara (). • Utilice otra tarjeta de memoria. Sólo compatible con tarjetas SD o SDHC.
No se puede encontrar la fotografía o el vídeo deseado.	<ul style="list-style-type: none"> • Para ver fotografías guardadas en una tarjeta o en la memoria interna, consulte Revisión de fotografías y vídeos.

Problemas con el equipo o la conexión

Estado	Solución
El equipo no se comunica con la cámara.	<ul style="list-style-type: none"> • Apague la cámara y vuelva a encenderla. • Asegúrese de que la pila esté cargada y colocada correctamente (Colocación de la pila KLIC-7006). • Asegúrese de que el cable USB Micro B / 5 patillas de la cámara KODAK está conectado a la cámara y al equipo (consulte Transferencia de fotografías al equipo). Encienda la cámara. • Consulte la ayuda del software KODAK en www.kodak.com/go/camerasw.

Problemas con la calidad de la imagen

Estado	Solución
La imagen no es nítida.	<ul style="list-style-type: none"> • Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador hasta la mitad. Cuando las marcas de encuadre se vean de color verde, pulse el disparador completamente para tomar la fotografía. • Limpie el objetivo (Cuidado y mantenimiento). • Asegúrese de que la cámara no se encuentra en modo Primer plano (). Para informarse sobre los alcances focales, consulte las especificaciones que aparecen en la sección Especificaciones de la cámara. • Utilice un trípode o coloque la cámara sobre una superficie plana y estable (especialmente si utiliza un valor de zoom alto o hay poca luz). • Utilice un tamaño de fotografía superior (). • Si va a ajustar manualmente la velocidad de ISO, tenga en cuenta que un valor alto de ISO puede provocar la aparición de imperfecciones en la imagen ().
La imagen es demasiado oscura.	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie la cámara de posición para que tenga más luz. • Utilice el flash De relleno (Uso del flash) o cámbiese de lugar para que el objeto no esté a contraluz. • Muévase para que la distancia entre usted y el objeto esté dentro del alcance del flash. (Consulte la sección Especificaciones de la cámara).

	<ul style="list-style-type: none"> • Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador hasta la mitad. Cuando las marcas de encuadre se vean de color verde, pulse el disparador completamente para tomar la fotografía. • Ajuste la Compensación de la exposición () en el modo Programa.
La imagen es demasiado clara.	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie la cámara de posición para reducir la cantidad de luz. • Apague el flash (Uso del flash). • Muévase para que la distancia entre usted y el objeto esté dentro del alcance del flash. (Consulte la sección Especificaciones de la cámara). • Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador hasta la mitad. Cuando las marcas de encuadre se vean de color verde, pulse el disparador completamente para tomar la fotografía. • Ajuste la Compensación de la exposición () en el modo Programa.

Problemas en la impresión directa (impresoras compatibles con PICTBRIDGE)

Estado	Solución
No se puede encontrar la fotografía deseada.	<ul style="list-style-type: none"> • Use el menú Impresión directa para cambiar la ubicación de almacenamiento de la imagen.
El menú Impresión directa se apaga.	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse cualquier botón para que el menú vuelva a aparecer en la pantalla.
No se pueden imprimir fotografías.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la cámara esté conectada a la impresora (Impresión de fotografías). • Asegúrese de que la impresora y la cámara reciban energía.
Aparece un mensaje de error en la cámara o en la impresora.	<ul style="list-style-type: none"> • Siga las instrucciones para solucionar el problema.

Obtención de ayuda en el sitio Web

Cámara

Soporte para el producto (preguntas frecuentes, solución de problemas, solicitud de reparaciones, etc.)	www.kodak.com/go/m580support
Consulta de soluciones paso a paso y herramientas de reparación	www.kodak.com/go/itg
Adquisición de accesorios de la cámara	www.kodak.com/go/m580accessories
Descarga del firmware y software más reciente de la cámara	www.kodak.com/go/m580downloads
Visualización de demostraciones en línea de la cámara	www.kodak.com/go/howto
Información para registrar la cámara	www.kodak.com/go/register
Ponerse en contacto con Kodak mediante correo electrónico o tradicional, teléfono o chat (el chat no está disponible para todos los idiomas)	www.kodak.com/go/contact

Software

Descarga y obtención de ayuda de otro software KODAK	www.kodak.com/go/camerasw
--	--

Descarga del software KODAK EASYSHARE	www.kodak.com/go/easysharesw (o haga clic en el botón Ayuda del software EASYSHARE)
---------------------------------------	---

Otros

Soporte para cámaras, software, accesorios, etc.	www.kodak.com/go/support
Información acerca de las impresoras multifunción KODAK	www.kodak.com/go/inkjet

8 Apéndice

[Especificaciones de la cámara](#)
[Cuidado y mantenimiento](#)
[Actualización del software y del firmware](#)
[Capacidades de almacenamiento](#)
[Instrucciones importantes sobre seguridad](#)
[Tipos de pilas de repuesto/duración de la pila](#)
[Garantía limitada](#)
[Conformidad con normativas vigentes](#)

Especificaciones de la cámara

CCD: tipo de CCD de 1/2,3 pulg.

Píxeles efectivos: 14,1 MP (4.352 x 3.240)

LCD: 7,6 cm (3,0 pulg.); 230.000 píxeles, relación de aspecto 4:3

Almacenamiento de imagen: tarjeta SD/SDHC opcional  (El logotipo de SD es una marca registrada de SD Card Association).
Tamaño de tarjeta máximo admitido: 32 GB

Capacidad de almacenamiento interno: memoria interna de 64 MB (32 MB disponibles para almacenamiento de imágenes. 1 MB equivale a un millón de bytes)

Objetivo: zoom óptico de 8 aumentos; f/3,3-f/5,7; equivalente a 35 mm: 28-224 mm

Estabilizador de imágenes: tipo de desplazamiento de CCD

Zoom digital: continuo de 5 aumentos

Sistema de enfoque:

Enfoque automático TTL; Varias zonas, Centrado, Prioridad de rostros. Distancia:

De 0,6 m (2 pies) a infinito en modo Gran angular/Normal

De 2,0 m (6,6 pies) a infinito en Teleobjetivo normal

De 0,1 m a 0,7 m (de 0,3 pies a 2,3 pies) en modo Primer plano

De 1 m a 2,1 m (de 3,3 pies a 6,9 pies) en teleobjetivo, modo Primer plano

Control de enfoque automático: enfoque automático continuo y sencillo

Detección de rostro: sí

Reconocimiento de rostro: sí

Velocidad del obturador: de 1/4 a 1/1.400 segundos

Exposición de tiempo prolongado: de 0,5 a 8 segundos

Velocidad de ISO:

Automático: 80 – 400; Manual: 80, 100, 200, 400, 800, 1.600

Medición de la exposición: Exposición automática TTL; Prioridad de rostros, Varias zonas, Centrado

Compensación de la exposición: +/-2,0 EV en incrementos de 1/3 EV

Balance de blancos: Automático, Luz natural, Tungsteno, Fluorescente, Sombras

Flash electrónico: Flash automático; Automático, De relleno, Ojos rojos, Apagado; número guía 7 (m) en ISO 100; distancia en ISO 200: de 0,6 a 3,0 m (de 2 a 9,8 pies) en gran angular; de 0,7 a 1,7 m (de 2,3 a 5,6 pies) en teleobjetivo

Modo Disparador automático: 10 segundos, 2 segundos, 2 fotografías

Modo de ráfaga: 3 fotografías como máximo a 1 fps

Modos de captura: Captura inteligente, Programa, Modos de escena, Vídeo

Formato de archivo de imagen:

Fotografía: EXIF 2.21 (compresión JPEG), organización de archivo DCF

Vídeo: H.264 en AAC LC con formato .mov y sonido monofónico

Tamaño de la imagen:

14 MP (4:3): 4.288 x 3.216 píxeles

12 MP (3:2): 4.288 x 2.848 píxeles

10 MP (16:9): 4.288 x 2.416 píxeles

6 MP (4:3): 2.880 x 2.160 píxeles

3 MP (4:3): 2.048 x 1.536 píxeles

2 MP (16:9): 1.920 x 1.080 píxeles

1 MP (4:3): 1.280 x 960 píxeles

Modos de color: alto, natural, bajo, blanco y negro, sepia

Modos de nitidez: Nítida, Normal, Suave

Grabación de vídeo:

HDV (1.280 x 720 a 30 fps): máximo de 29 minutos

VGA (640 x 480 a 30 fps): máximo de 4 GB

Comunicación con el equipo: USB 2.0 de alta velocidad (protocolo PIMA 15740) a través de cable USB Micro B / 5 patillas para cámaras

KODAK

Micrófono: sí

Altavoz: sí

Compatible con PICTBRIDGE: sí

Energía: pila recargable de ion-litio KODAK KLIC-7006 para cámaras digitales; carga de pila de 5 voltios de CA a USB

Toma de trípode: 1/4 pulg.

Tamaño: 100,8 mm x 59,5 mm x 25,7 mm (4 pulg. x 2,3 pulg. x 1 pulg.) cuando está apagada

Peso: 150 gramos (5,3 onzas) sin pila ni tarjeta

Temperatura de funcionamiento: de -0 °C a -40 °C (de 32 °F a 104 °F)

Cuidado y mantenimiento

- Si sospecha que le entró agua a la cámara, quite las pilas y la tarjeta. Deje que todos los componentes se sequen al aire durante 24 horas como mínimo antes de volver a utilizar la cámara.
 - Sople suavemente sobre el objetivo o la pantalla de la cámara para retirar el polvo y la suciedad. Limpie con cuidado con un paño suave sin pelusa o con una toallita para limpiar objetivos que no tenga productos químicos. No utilice soluciones limpiadoras a menos que se hayan formulado específicamente para objetivos de cámaras. No permita que ningún producto químico, como por ejemplo bronceadores, entre en contacto con la superficie pintada de la cámara.
 - En algunos países existen contratos de servicio técnico. Póngase en contacto con un distribuidor de productos KODAK para obtener más información.
 - Para obtener información sobre cómo desechar y reciclar la cámara digital, póngase en contacto con las autoridades locales. En EE. UU., visite el sitio Web de Electronics Industry Alliance www.eiae.org o visite www.kodak.com/go/m580support.
-

Actualización del software y del firmware

Periódicamente se publican actualizaciones del software y del firmware KODAK (el software que se ejecuta en la cámara). Descargue las últimas versiones en www.kodak.com/go/m580downloads.

Capacidades de almacenamiento

La pantalla LCD muestra la cantidad aproximada de fotografías (o minutos/segundo de vídeo) restantes. La capacidad real de almacenamiento varía en función de la composición de la toma, el tamaño de la tarjeta y otros factores, por lo que la cantidad de fotografías y vídeos que se pueden almacenar podría aumentar o disminuir.

Instrucciones importantes sobre seguridad



PRECAUCIÓN:

No desmonte este producto; ninguna pieza en su interior puede ser reparada por el usuario. Solicite ayuda a técnicos cualificados. Los adaptadores de CA y cargadores de pilas KODAK se han diseñado sólo para utilizarse en interiores. El uso de mandos, ajustes o procedimientos diferentes a los indicados en este documento podrían causar descargas eléctricas o peligros mecánicos y eléctricos. Si la pantalla LCD se rompe, no toque el vidrio ni el líquido. Póngase en contacto con el departamento de asistencia técnica de Kodak.

- El uso de accesorios no recomendados por Kodak puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Para consultar los accesorios aprobados, visite www.kodak.com/go/accessories.
- Utilice solamente equipos certificados para USB que cuenten con una resistencia limitadora de corriente. Si tiene preguntas, comuníquese con el fabricante del equipo.
- Si utiliza este producto en el interior de un avión, siga todas las instrucciones de seguridad de la línea aérea.
- Al retirar la pila, espere a que se enfríe; podría estar caliente.
- Siga todas las advertencias e instrucciones proporcionadas por el fabricante de la pila.
- Utilice sólo las pilas aprobadas para este producto con el fin de evitar el peligro de explosión.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Evite que la pila entre en contacto con objetos de metal como monedas. De lo contrario, es posible que la pila produzca un cortocircuito, descargue energía, se caliente o presente fugas.
- No desmonte, instale al revés ni exponga las pilas a líquidos, humedad, fuego o temperaturas extremas.
- Retire la pila si va a guardar la cámara durante un período largo. En el caso de que se produzca una fuga de líquido de la pila mientras está instalada en la cámara, comuníquese con un representante del departamento de asistencia al cliente de Kodak.
- En el caso de que el líquido entrara en contacto con la piel, lave de inmediato la parte del cuerpo afectada y acuda al centro de atención médica más cercano. Para solicitar más información sobre aspectos relacionados con la salud, llame a un representante del departamento de asistencia al cliente de Kodak.
- Visite www.kodak.com/go/reach para obtener información sobre la presencia de sustancias incluidas en la lista de candidatos de acuerdo con el artículo 59(1) de la norma (EC) n.º 1907/2006 (REACH).
- Deseche las pilas siguiendo las normas locales o nacionales que correspondan. Visite www.kodak.com/go/kes.
- No intente cargar pilas que no son recargables.

Para obtener más información sobre las pilas, vaya a www.kodak.com/go/batterychart.

Tipos de pilas de repuesto/duración de la pila

Pila recargable de ion-litio KODAK KLIC-7006 para cámaras digitales: 175–195 fotografías por carga. Duración de la pila según método de prueba CIPA (cantidad aproximada de fotografías en el modo Captura inteligente con una tarjeta SD). La duración de la pila puede variar en función del uso.

Aumento de la duración de la pila

- Utilice las funciones de ahorro de energía, como el brillo de la pantalla LCD ()
- Cargue la pila siempre que sea necesario.
- La suciedad en los contactos de la pila puede perjudicar su duración. Limpie los contactos con un paño limpio y seco antes de colocar la pila en la cámara.

- El rendimiento de la pila se reduce en temperaturas inferiores a 5 °C (41 °F). Lleve pilas de repuesto cuando utilice la cámara en un clima frío y manténgalas tibias. No deseche las pilas que no funcionan en temperaturas frías; puede que funcionen cuando vuelvan a estar a la temperatura normal.
-

Garantía limitada

Kodak garantiza que las cámaras digitales y los accesorios (sin incluir las pilas) no presentarán defectos en sus materiales o su fabricación durante el período cubierto por la garantía especificado en el embalaje del producto KODAK. Guarde el recibo de compra original del Producto. Debe presentar una prueba de compra fechada en el momento de solicitar cualquier reparación durante el período cubierto por la garantía.

Cobertura de la Garantía limitada

Las reparaciones cubiertas por la garantía sólo se encuentran disponibles en el país donde los Productos se adquirieron originalmente. Es posible que deba enviar los Productos, a su propio cargo, al servicio técnico autorizado del país donde los adquirió. Será responsabilidad de Kodak reparar o reemplazar los Productos en caso de que no funcionen correctamente durante el período cubierto por la garantía, sujeto a las condiciones o limitaciones estipuladas en la presente. Las reparaciones cubiertas por esta garantía incluirán la mano de obra y cualquier ajuste o repuestos necesarios. Si Kodak no pudiera reparar o reemplazar un Producto, reembolsará, a su propia discreción, el precio de compra pagado por éste, siempre y cuando se devuelva a Kodak junto con un comprobante donde se indique el precio de compra pagado. La reparación, el reemplazo o el reembolso serán los únicos recursos dispuestos en virtud de esta garantía. Si durante la reparación se utilizan repuestos, estos últimos pueden corresponder a piezas refabricadas o que incluyan materiales refabricados. En caso de que fuera necesario reemplazar todo el Producto, podría reemplazarse por uno refabricado. Los materiales, los Productos y los repuestos refabricados estarán garantizados por el período que aún siga vigente en la garantía original del Producto, o bien noventa (90) días después de la fecha de reparación o reemplazo (el que sea mayor).

Limitaciones

La presente garantía no cubre circunstancias que estén fuera del control de Kodak. La presente garantía no tendrá validez cuando el problema se deba a daños causados durante el envío, a accidentes, alteraciones, modificaciones, reparaciones no autorizadas, uso indebido, abuso, uso con accesorios y dispositivos no compatibles (como tintas y cartuchos de otros fabricantes), al incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y embalaje de KODAK, a la no utilización de artículos suministrados por KODAK (como adaptadores y cables), o bien en el caso de quejas presentadas con posterioridad a la fecha cubierta por esta garantía. Por la presente, Kodak no garantiza de ninguna otra forma este producto, sea de manera expresa o implícita. En el caso de que la exclusión para garantías implícitas no tenga validez de conformidad con las leyes vigentes, la duración de dicha garantía será del tiempo especificado en el embalaje del producto Kodak. La opción de reparación, reemplazo o reembolso constituye la única obligación de Kodak. Kodak no será responsable ante daños indirectos, emergentes ni secundarios producto de la venta, compra o utilización del Producto, independientemente de su causa. Por la presente, Kodak renuncia y excluye de la presente cualquier responsabilidad por daños indirectos, emergentes y secundarios, independientemente de la causa de éstos, o por incumplimiento de cualquier garantía escrita o implícita, incluidos, entre otros, pérdidas de utilidades, costos por tiempo de inactividad, pérdida respecto de la utilización del aparato, costos por el reemplazo del aparato, instalaciones o servicios, o bien quejas por parte de clientes por dichos daños producto de la compra, utilización o mal funcionamiento del Producto. Las presentes limitaciones o exclusiones de responsabilidad se aplican tanto a Kodak como a sus proveedores.

Derechos del usuario

En algunos estados o jurisdicciones no se permite la exclusión o limitación de garantías ante daños indirectos o emergentes. En tales casos, la limitación o exclusión anterior no será aplicable. En algunos estados o jurisdicciones no se permiten limitaciones respecto del plazo de cobertura de garantías implícitas. En tales casos, la limitación anterior no será aplicable. La presente garantía le otorga al usuario derechos específicos además de los que ya le confiere la ley, los cuales pueden variar de un estado o jurisdicción a otro.

Fuera de los Estados Unidos y Canadá

Los términos y condiciones de la presente garantía serán diferentes fuera de los Estados Unidos y Canadá. A menos que al usuario se le otorgue por escrito una garantía específica de Kodak por parte de una empresa Kodak, la compañía sólo será responsable por garantías o responsabilidades mínimas exigidas por ley, aunque el defecto, el daño o la pérdida se deban a negligencia u otros.

Conformidad con normativas vigentes

Conformidad con la normativa y asesoramiento de la FCC (Federal Communications Commission)

Este aparato ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para ofrecer una protección razonable contra interferencias cuando el aparato funciona en un entorno residencial. Este aparato genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este aparato produce interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el aparato, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia realizando una o varias de las siguientes acciones: 1) cambie la orientación o ubicación de la antena receptora, 2) aumente la separación entre el aparato y el receptor, 3) conecte el aparato a una fuente de alimentación que esté en un circuito distinto de aquél donde está conectado el receptor, 4) consulte con el distribuidor o con un técnico especializado en radio/TV para obtener más sugerencias. Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable de la compatibilidad puede anular el derecho del usuario a utilizar el aparato. Para asegurar la conformidad con las normas de la FCC se deben utilizar los cables de interfaz protegidos que se suministran con el producto, así como los componentes o accesorios adicionales especificados para su instalación. El adaptador de CA USB de alto rendimiento KODAK K20-AM cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar toda interferencia que reciba, incluidas aquellas que pueden afectar a su funcionamiento normal.

Desecho de equipos eléctricos y electrónicos y de pilas



En Europa: con el objeto de proteger el medio ambiente y la salud de las personas, es su responsabilidad desechar este aparato y las pilas llevándolos a los centros especialmente dispuestos para ello. No se puede desechar en basureros municipales. Si necesita más información, comuníquese con un distribuidor local, con un centro de recolección o visite el sitio www.kodak.com/go/recycle. Peso del producto: 150 g (5,3 onzas)



Declaración del Departamento de Comunicaciones de Canadá (DOC)

DOC Class B Compliance - This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Observation des normes-Classe B - Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE

Por la presente, Eastman Kodak Company declara que este producto KODAK cumple con los requisitos básicos y demás disposiciones pertinentes según la Directiva 1999/5/CE.

Norma C-Tick de Australia



Clase B del VCCI para ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Rusia: Certificación GOST-R



Eastman Kodak Company

Rochester, NY 14650

Фотокамера изготовлена в Китае; остальные элементы -

АЮ-40 в соответствии с маркировкой

China: Restricciones para sustancias peligrosas

环保使用期限 (EPUP)

在中国大陆, 该值表示产品中存在的任何危险物质不得释放, 以免危及人身健康、财产或环境的时间期限 (以年计)。该值根据操作说明中所规定的产品正常使用而定。

有毒有害物质或元素名称及含量标识表						
部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
数码相机电路板元件	X	○	○	○	○	○
锂电池	X	○	○	○	○	○
交流变压器	X	○	○	○	○	○
电池充电器	X	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求以下。
 X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006规定的限量要求。



Clase B de Corea para ITE

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Normativa coreana sobre ion-litio

취급상의 주의사항

- < 경고 > 발열, 화재, 폭발 등의 위험을 수반할 수 있으니 다음 사항을
- a) 육안으로 식별이 가능할 정도의 부풀음이 발생한 전지는 위험할 수 있으므로 제조자 또는 판매자로 즉시 문의할 것
 - b) 지정된 정품 충전기만을 사용할 것
 - c) 화기에 가까이 하지 말 것 (전자레인지에 넣지 말 것)
 - d) 여름철 자동차 내부에 방치하지 말 것
 - e) 찜질방 등 고온다습한 곳에서 보관, 사용하지 말 것
 - f) 미불, 전기장판, 카펫 위에 올려 놓고 장시간 사용하지 말 것
 - g) 전원을 켜 상태로 밀폐된 공간에 장시간 보관하지 말 것
 - h) 전지 단자에 목걸이, 동전, 열쇠, 시계 등 금속 제품이 닿지 않도록 주의할 것
 - i) 휴대 기기, 제조 업체가 보증한 리튬2차전지 사용할 것
 - j) 분해, 압착, 관통 등의 행위를 하지 말 것
 - k) 높은 곳에서 떨어뜨리는 등 비정상적 충격을 주지 말 것.
 - l) 60℃ 이상의 고온에 노출하지 말 것
 - m) 습기에 접촉되지 않도록 할 것

기타정보

- 폐기시험 : 각 지방자치단체의 법규에 의거하여 폐기할 것
- 충전방법에 대한 권고시험
 - 1 본 충전지와 함께 사용할 디지털카메라 사용자 설명서의 충전설명 참조하세요.
 - 2 코닥 정품 충전기 및 카메라에서만 충전하세요. (타사 충전셋 사용 금지)

제조년월 : Y = Year(제조년도의 마지막 숫자), WW = Week(제조년도의 주)
 제조년월 표시 예 : 901 = 9 (2009년), 01 (첫째주)

A

accesorios

adquisición [\[1\]](#)

pila [\[1\]](#)

tarjeta SD/SDHC [\[1\]](#)

acerca de la cámara [\[1\]](#)

actualización del software y del firmware [\[1\]](#)

ajustar y configurar la cámara [\[1\]](#)

ajustes de menú [\[1\]](#)

almacenamiento de la imagen [\[1\]](#) [\[2\]](#)

ampliar una foto [\[1\]](#)

añadir palabras clave, nombres [\[1\]](#)

automático [\[1\]](#)

enfoque, control [\[1\]](#) [\[2\]](#)

enfoque, marcas de encuadre [\[1\]](#)

autorretrato [\[1\]](#)

ayuda

ayuda en pantalla [\[1\]](#)

enlaces Web [\[1\]](#)

B

balance de blancos [\[1\]](#) [\[2\]](#)

botón

borrar [\[1\]](#)

teleobjetivo/zoom [\[1\]](#)

brillo, pantalla LCD [\[1\]](#)

buscar fotografías [\[1\]](#)

búsqueda inteligente [\[1\]](#)

C

cable

audio/vídeo [\[1\]](#)

captura inteligente [\[1\]](#)

cargar la pila [\[1\]](#)

colocación/instalación

pila [\[1\]](#)

tarjeta SD/SDHC [\[1\]](#)

color, modo de [\[1\]](#) [\[2\]](#)

conector, USB / audio/vídeo [\[1\]](#)

configurar

almacenamiento de la imagen [\[1\]](#)

balance de blancos [\[1\]](#)

brillo LCD [\[1\]](#)

captura, modo de [\[1\]](#)

color, modo de [\[1\]](#)

disparador automático [\[1\]](#)

enfoque automático [\[1\]](#) [\[2\]](#)

enfoque automático, zona [\[1\]](#)

- estabilizador de imagen [\[1\]](#)
- exposición de tiempo prolongado [\[1\]](#) [\[2\]](#)
- fecha y hora [\[1\]](#)
- idioma [\[1\]](#)
- ISO [\[1\]](#)
- nitidez [\[1\]](#)
- sensor de orientación [\[1\]](#)
- sonidos de la cámara [\[1\]](#)
- tamaño de la foto [\[1\]](#) [\[2\]](#)
- tamaño del vídeo [\[1\]](#)
- conformidad con FCC [\[1\]](#)
- conformidad con VCCI [\[1\]](#)
- contraluz [\[1\]](#)
- control de enfoque automático (vídeo) [\[1\]](#)
- control remoto [\[1\]](#)
- copiar fotos
 - al equipo [\[1\]](#)
 - de memoria interna a tarjeta [\[1\]](#)
 - de tarjeta a memoria interna [\[1\]](#)
- copias en línea, solicitar [\[1\]](#)
- cuidado y mantenimiento [\[1\]](#)
- cumplimiento con la normativa canadiense [\[1\]](#)

D

- definir marca [\[1\]](#) [\[2\]](#)
- descargar
 - software KODAK [\[1\]](#)
- descargar fotografías [\[1\]](#)
- desechar, reciclar [\[1\]](#)
- deshacer eliminar [\[1\]](#)
- diapositivas
 - proyectar [\[1\]](#)
 - repetición continua [\[1\]](#)
- digital, zoom [\[1\]](#)
- disparador
 - problemas [\[1\]](#)
 - retraso del disparador automático [\[1\]](#)
- disparador automático [\[1\]](#)
- disparador, retraso del disparador [\[1\]](#)
- dispositivo de vídeo externo
 - visualizar fotografías y vídeos [\[1\]](#)
- duración estimada de la pila [\[1\]](#)

E

- editar vídeos [\[1\]](#)
- eliminar
 - de la memoria interna [\[1\]](#)
 - de la tarjeta SD/SDHC [\[1\]](#)
 - durante vista rápida [\[1\]](#)

- proteger fotografías y vídeos [1]
- encender y apagar la cámara [1]
- encendido
 - cámara [1]
- enfoque automático
 - zona [1]
- enfoque automático (fotografías), control [1]
- enfoque automático, zona [1]
- enfoque, marcas de encuadre [1]
- enviar fotografías y vídeos por correo electrónico [1]
- equipo
 - conexión de la cámara [1]
 - transferir [1]
- escena, modo de (SCN) [1]
- escribir [1]
- especificaciones de la cámara [1]
- estabilizador de imagen [1]
- exposición
 - tiempo prolongado [1] [2]
- exposición, compensación [1]

F

- favoritos [1]
- fecha, configurar [1]
- firmware, actualización [1]
- flash, usar [1]
- flor [1] [2] [3]
- formatear [1]
- fotografías
 - captura, modos de [1]
 - copiar [1]
 - correo electrónico, marcar para enviar por [1]
 - iconos de revisión [1]
 - marcar [1]
 - protección [1]
 - recortar [1]
 - revisión [1]
 - transferir al equipo [1]
- fotografías/vídeos
 - borrar [1]
- fuegos artificiales [1]

G

- garantía [1]

H

- hacer una foto de un vídeo [1]
- hora, configurar [1]

I

iconos de modos [\[1\]](#)

idioma [\[1\]](#)

impresión

desde una tarjeta [\[1\]](#)

fotografías marcadas [\[1\]](#)

optimización de impresora [\[1\]](#)

PICTBRIDGE [\[1\]](#)

solicitud en línea [\[1\]](#)

impresoras compatibles con PICTBRIDGE [\[1\]](#)

información sobre normativas [\[1\]](#)

instalación

pila [\[1\]](#)

tarjeta SD/SDHC [\[1\]](#)

ISO alto [\[1\]](#)

K

KODAK EASYSHARE, software

actualizar [\[1\]](#)

Kodak, sitios Web [\[1\]](#)

M

mantenimiento de la cámara [\[1\]](#)

marcar

favoritos [\[1\]](#)

palabras clave [\[1\]](#)

personas, rostros [\[1\]](#)

marcas

para enviar por correo electrónico [\[1\]](#)

marcas de encuadre [\[1\]](#)

memoria

insertar una tarjeta [\[1\]](#)

modo de enfoque [\[1\]](#) [\[2\]](#)

modos [\[1\]](#)

automático [\[1\]](#)

autorretrato [\[1\]](#)

contraluz [\[1\]](#)

escena (SCN) [\[1\]](#)

flor [\[1\]](#) [\[2\]](#) [\[3\]](#)

fuegos artificiales [\[1\]](#)

ISO alto [\[1\]](#)

museo [\[1\]](#)

nieve [\[1\]](#)

niños [\[1\]](#)

paisaje nocturno [\[1\]](#)

playa [\[1\]](#)

retrato nocturno [\[1\]](#)

texto [\[1\]](#)

modos de captura

captura inteligente [\[1\]](#)

museo [1]

N

nieve [1]

niños [1]

nitidez [1]

normas sobre las pilas [1]

O

óptico, zoom [1]

P

paísaje nocturno [1]

palabras clave [1]

panorámicas [1]

pantalla LCD

brillo [1]

revisión de fotografías [1]

revisión de vídeos [1]

pantalla LCD, brillo [1] [2]

pantalla, brillo [1]

papelera, vaciar [1]

personas, marcar [1]

pila

adquisición [1]

cargar [1]

colocación [1]

duración estimada [1]

estado [1]

tipos [1]

playa [1]

programa de descarga de software [1]

proteger fotografías y vídeos [1]

proyección de diapositivas [1]

proyección de diapositivas en un televisor [1]

R

ráfaga [1]

reciclar, desechar [1]

recortar un vídeo [1]

recorte de fotografías [1]

reloj, configurar [1]

reparación [1]

reproducción de un vídeo [1]

restablecer cámara [1]

retrato nocturno [1]

revisar fotos/vídeos

al tomarlas [1]

borrar [1]

diapositivas [1]

LCD [1]

protección [1]

rostros, marcado, reconocimiento [1]

S

salida de audio/vídeo [1]

seguridad [1]

selección múltiple [1]

seleccionar varias fotografías/vídeos [1]

sensor de orientación [1] [2]

share (compartir), botón [1]

software

actualizar [1]

software KODAK, descargar [1]

solución de problemas [1]

sonidos [1]

sonidos de la cámara [1] [2]

sugerencias

cuidado y mantenimiento [1]

normas sobre las pilas [1]

T

tamaño de la foto [1] [2] [3]

tamaño del vídeo [1]

tarjeta SD/SDHC

imprimir [1]

insertar [1]

teclado [1]

texto [1]

tiempo prolongado, exposición [1] [2] [3]

tomar fotografías, grabar vídeos [1]

transferir fotografías [1]

U

URL, sitios Web de Kodak [1]

USB

transferir fotografías [1]

V

varias copias [1]

velocidad de ISO [1] [2]

ver

fotografía, después de tomarla [1] [2]

por varias copias [1]

vídeo

copiar [1]

correo electrónico, marcar para enviar por [1]

editar [1]

iconos de revisión [1]

protección [1]

reproducir [1]

tamaño [1]

transferir al equipo [1]

ver [1]

vista rápida, uso [1]

visualización inteligente [1]

visualizar proyección de diapositivas [1]

Z

zoom

digital [1]

óptico [1]
